



České vydání

Informace a oznámení

Svazek 57

25. srpna 2014

Obsah

IV Informace

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Soudní dvůr Evropské unie

2014/C 282/01	Poslední publikace Soudního dvora Evropské unie v <i>Úředním věstníku Evropské unie</i>	1
---------------	---	---

V Oznámení

SOUDNÍ ŘÍZENÍ

Soudní dvůr

2014/C 282/02	Věc C-578/11 P: Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 12. června 2014 – Deltafina SpA v. Evropská komise „Kasační opravný prostředek — Kartelové dohody — Italský trh nákupu a prvotního zpracování surového tabáku — Rozhodnutí konstatující porušení článku 81 ES — Ochrana před pokutami — Povinnost spolupráce — Právo na obhajobu — Meze soudního přezkumu — Právo na spravedlivý proces — Výslech svědků nebo stran — Přiměřená lhůta — Zásada rovného zacházení“ .	2
2014/C 282/03	Věc C-243/12 P: Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 19. června 2014 – FLS Plast A/S v. Evropská komise „Kasační opravný prostředek — Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Odvětví plastových průmyslových pytlů — Rozhodnutí, kterým se konstatuje porušení článku 81 ES — Pravomoc Tribunálu provést soudní přezkum v plné jurisdikci — Povinnost uvést odůvodnění — Přičtení protiprávního jednání, kterého se dopustila dceřiná společnost, mateřské společnosti — Odpovědnost mateřské společnosti za zaplacení pokuty uložené dceřiné společnosti — Proporcionalita — Řízení před Tribunálem — Přiměřená lhůta rozhodování“	2

2014/C 282/04	Věc C-377/12: Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 11. června 2014 – Evropská komise v. Rada Evropské unie „Žaloba na neplatnost — Rozhodnutí Rady 2012/272/EU o podpisu, jménem Unie, Rámcové dohody o partnerství a spolupráci mezi Evropskou unií a Filipínskou republikou — Volba právního základu — Články 79 SFEU, 91 SFEU, 100 SFEU, 191 SFEU a 209 SFEU — Zpětné přebírání státních příslušníků třetích zemí — Doprava — Životní prostředí — Rozvojová spolupráce“	3
2014/C 282/05	Věc C-461/12: Rozsudek Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 12. června 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Gerechthshof te 's-Hertogenbosch — Nizozemsko) — Granton Advertising BV v. Inspecteur van de Belastingdienst Haaglanden/kantoor Den Haag „Řízení o předběžné otázce — Šestá směrnice o DPH — Osvobození od daně — Článek 13 část B písm. d) body 3 a 5 — Pojem, jiné cenné papíry a pojem, další převoditelné cenné papíry — Systém podpory prodeje — Slevová karta — Základ daně“	4
2014/C 282/06	Spojené věci C-501/12 až C-506/12, C-540/12 a C-541/12: Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 19. června 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Verwaltungsgericht Berlin — Německo) — Thomas Specht (C-501/12), Jens Schomberg (C-502/12), Alexander Wieland (C-503/12), Uwe Schönefeld (C-504/12), Antje Wilke (C-505/12), Gerd Schini (C-506/12), Rena Schmeel (C-540/12), Ralf Schuster (C-541/12) v. Land Berlin, Spolková republika Německo „Řízení o předběžné otázce — Sociální politika — Směrnice 2000/78/ES — Rovné zacházení v zaměstnání a povolání — Články 2, 3 odst. 1 písm. c) a 6 odst. 1 — Přímá diskriminace na základě věku — Základní plat úředníků stanovený v závislosti na věku — Přechodný režim — Přetrvávání rozdílného zacházení — Odůvodnění — Nárok na náhradu — Odpovědnost členského státu — Zásada rovnocennosti a zásada efektivit“	4
2014/C 282/07	Věc C-507/12: Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 19. června 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Supreme Court of the United Kingdom — Spojené království) — Jessie Saint Prix v. Secretary of State for Work and Pensions „Řízení o předběžné otázce — Článek 45 SFEU — Směrnice 2004/38/ES — Článek 7 — Pojem, pracovník — Občanka Evropské unie, která přestala pracovat z důvodu fyzických omezení spjatých s pokročilým stadiem těhotenství a s narozením dítěte“	5
2014/C 282/08	Věc C-531/12 P: Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 19. června 2014 – Commune de Millau, Société d'économie mixte d'équipement de l'Aveyron (SEMEA) v. Evropská komise „Kasační opravný prostředek — Rozhodčí doložka — Smlouva o dotaci pro opatření pro místní rozvoj — Vracení části vyplacených záloh — Převzetí dluhu — Příslušnost Tribunálu — Promlčení — Odpovědnost Komise“	6
2014/C 282/09	Věc C-556/12: Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 19. června 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Østre Landsret — Dánsko) — TDC A/S v. Teleklagenævnet „Řízení o předběžné otázce — Síť a služby elektronických komunikací — Směrnice 2002/19/ES — Článek 2 písm. a) — Přístup k určitým síťovým prvkům a přiřazeným zařízením a jejich využívání — Články 5, 8, 12 a 13 — Pravomoc vnitrostátních regulačních orgánů — Povinnost týkající se přístupu k určitým síťovým prvkům a přiřazeným zařízením a jejich využívání — Podnik s významnou tržní silou na určitém trhu — Instalace připojovacího kabelu mezi rozvaděčem v přístupové síti a koncovým bodem sítě u koncového uživatele — Přiměřenost povinnosti vyhovět oprávněným žádostem o přístup k určitým síťovým prvkům a přiřazeným zařízením a o jejich využívání — Směrnice 2002/21/ES — Článek 8 — Obecné cíle plnění úkolů vnitrostátních regulačních orgánů“	7
2014/C 282/10	Věc C-574/12: Rozsudek Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 19. června 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Supremo Tribunal Administrativo – Portugalsko) – Centro Hospitalar de Setúbal, EPE, Serviço de Utilização Comum dos Hospitais (SUCH) v. Eures Portugal – Sociedade Europeia de Restaurantes Lda „Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce — Veřejné zakázky na služby — Směrnice 2004/18/ES — Zadání zakázky bez zahájení zadávacího řízení (takzvané „in house“ zadávání) — Subjekt, jemuž je veřejná zakázka zadávána, právně odlišný od veřejného zadavatele — Středisko poskytující pomocné a podpůrné nemocniční služby — Obecně prospěšná nezisková organizace — Většina členů tvořená veřejnými zadavateli — Menšina členů tvořená entitami soukromého práva, charitativními neziskovými organizacemi — Činnosti vykonávané ve prospěch členů v objemu nejméně 80 % ročního obrátu“	8

2014/C 282/11	Věc C-11/13: Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 19. června 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Bundespatentgericht – Německo) – Bayer CropScience AG v. Deutsches Patent- und Markenamt „Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce — Patentové právo — Přípravky na ochranu rostlin — Dodatkové ochranné osvědčení — Nařízení (ES) č. 1610/96 — Články 1 a 3 — Pojmy, produkt a, účinné látky — Safener“	8
2014/C 282/12	Spojené věci C-39/13 až C-41/13: Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 12. června 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Gerechtshof te Amsterdam – Nizozemsko) – Inspecteur van de Belastingdienst/Noord/kantoor Groningen v. SCA Group Holding BV (C-39/13), X AG a další v. Inspecteur van de Belastingdienst Amsterdam (C-40/13), Inspecteur van de Belastingdienst Holland-Noord/kantoor Zaandam v. MSA International Holdings BV, MSA Nederland BV (C-41/13) „Svoboda usazování — Korporační daň — Jediná daňová jednotka mezi společnostmi téže skupiny — Žádost — Důvody pro zamítnutí — Sídlo jedné nebo několika společností tvořících mezičlánek nebo mateřské společnosti v jiném členském státě — Neexistence stále provozovny ve státě zdanění“	9
2014/C 282/13	Věc C-53/13 a C-80/13: Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 19. června 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Krajského soudu v Ostravě, Nejvyššího správního soudu – Česká republika) – Strojírny Prostějov a.s. (C-53/13), ACO Industries Tábor s.r.o. (C-80/13) v. Odvolací finanční ředitelství „Volný pohyb služeb — Agentura práce — Dočasné přidělení pracovníků agenturou se sídlem v jiném členském státě — Omezení — Podnik využívající pracovní síly — Srážka daně z příjmů těchto pracovníků — Povinnost — Odvod do státního rozpočtu — Povinnost — Příklad pracovníků dočasně přidělených tuzemskou agenturou — Neexistence takovýchto povinností“	10
2014/C 282/14	Věc C-75/13: Rozsudek Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 12. června 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Bundesfinanzhof – Německo) – SEK Zollagentur GmbH v. Hauptzollamt Gießen „Celní unie a společný celní sazebník — Odnětí zboží podléhajícího dovoznímu celnímu dohledu — Vznik celního dluhu“	10
2014/C 282/15	Věc C-118/13: Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 12. června 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Landesarbeitsgericht Hamm – Německo) – Gülay Bollacke v. K + K Klaas & Kock B.V. & Co. KG „Řízení o předběžné otázce — Sociální politika — Směrnice 2003/88/ES — Úprava pracovní doby — Placená dovolená za kalendářní rok — Finanční náhrada v případě smrti“	11
2014/C 282/16	Věc C-156/13: Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 12. června 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Bundesgerichtshof – Německo) – Digibet Ltd, Gert Albers v. Westdeutsche Lotterie GmbH & Co. OHG „Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce — Volný pohyb služeb — Článek 56 SFEU — Hazardní hry — Spolková právní úprava, jež stanoví zákazy ohledně hazardních her na internetu, které se po omezenou dobu neuplatnily v jedné ze spolkových zemí tohoto státu — Soudržnost — Proporcionalita“	12
2014/C 282/17	Spojené věci C-217/13 a C-218/13: Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 19. června 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Bundespatentgericht – Německo) – Oberbank AG (C-217/13), Banco Santander SA (C-218/13), Santander Consumer Bank AG (C-218/13) v. Deutscher Sparkassen- und Giroverband eV „Řízení o předběžné otázce — Ochranné známky — Směrnice 2008/95/ES — Článek 3 odstavce 1 a 3 — Ochranná známka sestávající z červené barvy bez obrysů, zapsaná pro bankovní služby — Návrh na prohlášení neplatnosti — Rozlišovací způsobilost získaná užíváním — Důkaz — Průzkum mezi spotřebiteli — Okamžik, kdy musí být rozlišovací způsobilost užíváním získána — Důkazní břemeno“	12
2014/C 282/18	Věc C-314/13: Rozsudek Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 12. června 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Lietuvos vyriausybės administracinis teismas – Litva) – Užsienio reikalų ministerija, Finansinių nusikaltimų tyrimo tarnyba v. Vladimir Peftiev, BelTechExport ZAO, Sport-pari ZAO, BT Telecommunications PUE „Řízení o předběžné otázce — Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření vůči Bělorusku — Zmrazení finančních prostředků a hospodářských zdrojů — Výjimky — Úhrada honorářů za právní služby — Posuzovací pravomoc příslušného vnitrostátního orgánu — Právo na účinnou soudní ochranu — Nezákonný způsob nabytí finančních prostředků — Neexistence“	13
2014/C 282/19	Věc C-330/13: Rozsudek Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 12. června 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Administrativen sad – Burgas – Bulharsko) – Lukoil Neftohim Burgas AD v. Načalnik na Mitničeski punkt Pristanište Burgas Centar pri Mitnica Burgas „Řízení o předběžné otázce — Společný celní sazebník — Kombinovaná nomenklatura — Zařazení zboží — Zboží popsané jako, těžký olej, mazací olej nebo jiný olej pro specifické procesy — Číslo 2707 a 2710 — Aromatické složky a nearomatické složky — Vztah mezi kombinovanou nomenklaturou a harmonizovaným systémem“	14

2014/C 282/20	Věc C-345/13: Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 19. června 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Supreme Court – Irsko) – Karen Millen Fashions Ltd v. Dunnes Stores, Dunnes Stores (Limerick) Ltd „Nařízení (ES) č. 6/2002 — (Průmyslový) vzor Společenství — Článek 6 — Individuální povaha — Odlišný celkový dojem — Článek 85 odst. 2 — Nezapsaný (průmyslový) vzor Společenství — Platnost — Podmínky — Důkazní břemeno“	15
2014/C 282/21	Věc C-377/13: Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 12. června 2014 [žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD) – Portugalsko] – Ascendi Beiras Litoral e Alta, Auto Estradas das Beiras Litoral e Alta, SA v. Autoridade Tributária e Aduaneira „Řízení o předběžné otázce — Pojem, soud členského státu“ — Tribunal Arbitral Tributário — Směrnice 69/335/EHS — Články 4 a 7 — Zvýšení základního kapitálu kapitálové společnosti — Kolkovné platné ke dni 1. července 1984 — Následné zrušení tohoto kolkovného a poté jeho znovuzavedení“	16
2014/C 282/22	Věc C-166/14: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Verwaltungsgerichtshof (Rakousko) dne 7. dubna 2014 — MedEval — Qualitäts-, Leistungs- und Struktur-Evaluierung im Gesundheitswesen GmbH v. Bundesvergabebamt	16
2014/C 282/23	Věc C-224/14 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 7. května 2014 společností Lidl Stiftung & Co. KG proti rozsudku Tribunálu (devátého senátu) vydanému dne 27. února 2014 ve věci T-226/12, Lidl Stiftung & Co. KG v. Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)	17
2014/C 282/24	Věc C-237/14 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 13. května 2014 Lidl Stiftung & Co. KG proti rozsudku Tribunálu (devátého senátu) vydanému dne 27. února 2014 ve věci T-225/12, Lidl Stiftung & Co. KG v. Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)	18
2014/C 282/25	Věc C-266/14: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Audiencia Nacional (Španělsko) dne 12. června 2014 — Federación de Servicios Privados del sindicato Comisiones obreras (CC.OO.) v. Tyco Integrated Security S.L. a Tyco Integrated Fire & Security Corporation Servicios S.A.	19
2014/C 282/26	Věc C-267/14 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 30. května 2014 společností Buzzi Unicem SpA proti rozsudku Tribunálu (sedmého senátu) vydanému dne 16. března 2014 ve věci T-297/11, Buzzi Unicem SpA v. Evropská komise.	20
2014/C 282/27	Věc C-268/14 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 30. května 2014 společností Italmobiliare SpA proti rozsudku Tribunálu (sedmého senátu) vydanému dne 14. března 2014 ve věci T-305/11, Italmobiliare SpA v. Evropská komise.	21
2014/C 282/28	Věc C-271/14: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Conseil d'État (Francie) dne 4. června 2014 – LFB Biomédicaments, Association des déficitaires en Alpha 1 Antitrypsine (Association ADAAT Alpha 1-France) v. Ministre du travail, de l'emploi et de la santé, Ministre du budget, des comptes publics et de la réforme de l'État	23
2014/C 282/29	Věc C-273/14: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Conseil d'État (Francie) dne 5. června 2014 – Pierre Fabre Médicament v. Ministre du budget, des comptes publics et de la réforme de l'État a Ministre des affaires sociales et de la santé	23
2014/C 282/30	Věc C-292/14: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Symvoulis tis Epikrateias (Řecko) dne 13. června 2014 – Řecká republika v. Stefanos Stroupoulis a další.	24

Tribunál

2014/C 282/31	Věc T-137/09: Rozsudek Tribunálu ze dne 12. června 2014 – Nike International v. OHIM – Muñoz Molina (R 10) „Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška slovní ochranné známky Společenství R 10 — Starší nezapsaná národní slovní ochranná známka R 10 — Postoupení národní ochranné známky — Důkaz o držbě starší ochranné známky“	25
2014/C 282/32	Věc T-16/11: Rozsudek Tribunálu ze dne 3. července 2014 – Nizozemsko v. Komise „EZOF — Záruční sekce — EZZF a EZFRV — Výdaje vyloučené z financování — Výdaje vynaložené v rámci evropského režimu kvót na výrobu bramborového škrobu — Právo na obhajobu“	25
2014/C 282/33	Věc T-644/11 P: Rozsudek Tribunálu ze dne 4. července 2014 – Kimman v. Komise „Kasační opravný prostředek — Vedlejší kasační opravný prostředek — Veřejná služba — Úředníci — Hodnocení — Hodnotící zpráva — Hodnocení za rok 2009 — Pravidlo souladu mezi žalobou a stížností — Článek 91 odst. 2 služebního řádu úředníků — Názor skupiny ad hoc — Zkreslení — Povinnost odůvodnění — Zjevně nesprávné posouzení“	26

2014/C 282/34	Věc T-184/12: Rozsudek Tribunálu ze dne 9. července 2014 – Moonich Produktkonzepte & Realisierung v. OHIM – Thermofilm Australia (HEATSTRIP) „Ochranná známka Společenství – Námitkové řízení – Přihláška slovní ochranné známky Společenství HEATSTRIP – Relativní důvod pro zamítnutí – Článek 8 odst. 3 nařízení (ES) č. 207/2009 – Články 75 a 76 nařízení č. 207/2009“	27
2014/C 282/35	Věc T-203/12: Rozsudek Tribunálu ze dne 3. července 2014 – Alchaar v. Rada „Společná zahraniční a bezpečnostní politika – Omezující opatření vůči Sýrii – Zápis jednotlivce na seznam uvedených osob – Vazby na režim – Právo na obhajobu – Právo na spravedlivý proces – Povinnost uvést odůvodnění – Důkazní břemeno – Práva na účinnou soudní ochranu – Proporcionalita – Právo na vlastnictví – Právo na soukromý život“	27
2014/C 282/36	Věc T-239/12: Rozsudek Tribunálu ze dne 1. července 2014 – Jyoti Ceramic Industries v. OHIM – DeguDent (ZIECON) „Ochranná známka Společenství – Námitkové řízení – Přihláška obrazové ochranné známky Společenství ZIECON – Starší slovní ochranná známka Společenství CERCON – Relativní důvod pro zamítnutí – Nebezpečí záměny – Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009 – Zkoumání skutečností z moci úřední – Článek 76 nařízení č. 207/2009“	28
2014/C 282/37	Spojené věci T-319/12 a T-321/12: Rozsudek Tribunálu ze dne 3. července 2014 – Španělsko v. Komise „Státní podpory – Kino – Podpora na zbudování a provoz multikina – Rozhodnutí prohlašující podporu za neslučitelnou s vnitřním trhem – Kritérium soukromého investora v tržním hospodářství – Vnitrostátní regionální podpora – Podpora určená k rozvíjení kultury – Povinnost uvést odůvodnění“	29
2014/C 282/38	Spojené věci T-329/12 a T-74/13: Rozsudek Tribunálu ze dne 9. července 2014 – Al-Tabbaa v. Rada „Společná zahraniční a bezpečnostní politika – Omezující opatření vůči Sýrii – Zmrazení finančních prostředků a hospodářských zdrojů – Omezení týkající se vstupu na území nebo přejezdu přes území Unie – Právo na obhajobu – Právo na účinný soudní opravný prostředek – Povinnost uvést odůvodnění – Nesprávné posouzení“	29
2014/C 282/39	Věc T-520/12: Rozsudek Tribunálu ze dne 9. července 2014 – Pāgen Trademark v. OHIM (giffilar) „Ochranná známka Společenství – Přihláška obrazové ochranné známky Společenství giffilar – Absolutní důvody pro zamítnutí – Popisný charakter – Nedostatek rozlišovací způsobilosti – Nedostatek rozlišovací způsobilosti získané užíváním – Článek 7 odstavec 1 písm. b) a c) a odstavec 3 nařízení (ES) č. 207/2009“	30
2014/C 282/40	Věc T-565/12: Rozsudek Tribunálu ze dne 3. července 2014 – National Iranian Tanker Company v. Rada „Společná zahraniční a bezpečnostní politika – Omezující opatření přijatá vůči Íránu ve snaze zabránit šíření jaderných zbraní – Zmrazení finančních prostředků – Povinnost (uvést) odůvodnění – Nesprávné posouzení – Posun časových účinků zrušení“	31
2014/C 282/41	Věc T-1/13: Rozsudek Tribunálu ze dne 4. července 2014 – Advance Magazine Publishers v. OHIM – Montres Tudor (GLAMOUR) „Ochranná známka Společenství – Námitkové řízení – Přihláška slovní ochranné známky Společenství GLAMOUR – Starší mezinárodní ochranná známka TUDOR GLAMOUR – Nebezpečí záměny – Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009“	32
2014/C 282/42	Věc T-20/13 P: Rozsudek Tribunálu ze dne 26. června 2014 – Marcuccio v. Komise „Kasační opravný prostředek – Veřejná služba – Úředníci – Důchody a příspěvek v invaliditě – Odchod do důchodu z důvodu invalidity – Výbor pro otázky invalidity – Složení – Jmenování lékařů – Nejmenování druhého lékaře dotyčným úředníkem – Jmenování druhého lékaře předsedou Soudního dvora – Jmenování třetího lékaře společnou dohodou prvního a druhého jmenovaného lékaře – Článek 7 přílohy II služebního řádu – Zamítnutí žaloby v řízení v prvním stupni po vrácení věci Tribunálem“	32
2014/C 282/43	Věc T-155/13: Rozsudek Tribunálu ze dne 3. července 2014 – Zanjani v. Rada „Společná zahraniční a bezpečnostní politika – Omezující opatření přijatá vůči Íránu s cílem zabránit šíření jaderných zbraní – Zmrazení finančních prostředků – Omezení vstupu – Žaloba na neplatnost – Lhůta k podání žaloby – Přípustnost – Povinnost uvést odůvodnění – Nesprávné posouzení – Úprava časových účinků zrušení“	33
2014/C 282/44	Věc T-157/13: Rozsudek Tribunálu ze dne 3. července 2014 – Sorinet Commercial Trust Bankers v. Rada „Společná zahraniční a bezpečnostní politika – Omezující opatření přijatá vůči Íránu ve snaze zabránit šíření jaderných zbraní – Zmrazení finančních prostředků – Žaloba na neplatnost – Lhůta k podání žaloby – Lhůta pro přijetí stanoviska – Přípustnost – Povinnost odůvodnění – Nesprávné posouzení – Změna účinků zrušení v čase“	34

2014/C 282/45	Věc T-181/13: Rozsudek Tribunálu ze dne 3. července 2014 – Sharif University of Technology v. Rada „Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření přijatá vůči Íránu ve snaze zabránit šíření jaderných zbraní — Zmrazení finančních prostředků — Žaloba na neplatnost — Lhůta pro podání žaloby — Přípustnost — Povinnost uvést odůvodnění — Nesprávné posouzení“	35
2014/C 282/46	Věc T-345/13: Rozsudek Tribunálu ze dne 4. července 2014 – Construcción, Promociones e Instalaciones v. OHIM – Copisa Proyectos y Mantenimientos Industriales (CPI COPISA INDUSTRIAL) „Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška obrazové ochranné známky Společenství CPI COPISA INDUSTRIAL — Španělská starší obrazová ochranná známka Cpi construcción promociones e instalaciones, s.a. a starší obchodní jméno Construcción, Promociones e Instalaciones, S.A.-C.P.I. — Relativní důvody pro zamítnutí — Článek 8 odst. 1 písm. b) a odstavec 4 nařízení (ES) č. 207/2009 — Neexistence důkazu o skutečném užívání starší ochranné známky — Neexistence důkazu o užívání staršího obchodního jména v obchodním styku“	36
2014/C 282/47	Věc T-480/13: Rozsudek Tribunálu ze dne 1. července 2014 – You-View.tv v. OHIM – YouView TV (YouView+) „Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška slovní ochranné známky Společenství YouView+ — Starší obrazová ochranná známka Beneluxu You View You-View.tv — Opožděné předložení dokumentů — Posuzovací pravomoc svěřená čl. 76 odst. 2 nařízení (ES) č. 207/2009 — Pojem ‚není-li stanoveno jinak‘ — Pravidlo 20 odst. 1 nařízení (ES) č. 2868/95“	36
2014/C 282/48	Věc T-242/14: Žaloba podaná dne 17. dubna 2014 – The Smiley Company v. OHIM (Tvar obličeje) .	37
2014/C 282/49	Věc T-243/14: Žaloba podaná dne 17. dubna 2014 – The Smiley Company v. OHIM (Shape of a face)	38
2014/C 282/50	Věc T-244/14: Žaloba podaná dne 17. dubna 2014 – The Smiley Company v. OHIM (Obličej ve formě hvězdy)	38
2014/C 282/51	Věc T-382/14: Žaloba podaná dne 19. května 2014 – Rintisch v. OHIM – Compagnie laitière européenne (PROTICURD)	39
2014/C 282/52	Věc T-411/14: Žaloba podaná dne 10. června 2014 – Coca-Cola v. OHIM (Tvar láhve)	39
2014/C 282/53	Věc T-418/14: Žaloba podaná dne 25. května 2014 – Sina Bank v. Rada.	40
2014/C 282/54	Věc T-419/14: Žaloba podaná dne 12. června 2014 – The Goldman Sachs Group v. Komise	41
2014/C 282/55	Věc T-431/14: Žaloba podaná dne 12. června 2014 – Volkswagen v. OHIM (CHOICE)	42
2014/C 282/56	Věc T-434/14: Žaloba podaná dne 16. června 2014 – Arbuzov v. Rada	42
2014/C 282/57	Věc T-437/14: Žaloba podaná dne 16. června 2014 – Spojené království v. Komise	43
2014/C 282/58	Věc T-438/14: Žaloba podaná dne 13. června 2014 – Silec Cable a General Cable v. Komise	44
2014/C 282/59	Věc T-439/14: Žaloba podaná dne 16. června 2014 – LS Cable & System v. Komise	45
2014/C 282/60	Věc T-446/14: Žaloba podaná dne 16. června 2014 – Taihan Electric Wire v. Komise	46
2014/C 282/61	Věc T-447/14: Žaloba podaná dne 16. června 2014 – nkt cables a NKT Holding v. Komise	47
2014/C 282/62	Věc T-448/14: Žaloba podaná dne 17. června 2014 – Hitachi Metals v. Komise	48
2014/C 282/63	Věc T-449/14: Žaloba podaná dne 17. června 2014 – Nexans France a Nexans v. Komise	49
2014/C 282/64	Věc T-487/14: Žaloba podaná dne 27. června 2014 – CHEMK a KF v. Komise	49
2014/C 282/65	Věc T-488/14: Žaloba podaná dne 26. června 2014 – Mdr Inversiones v. Komise	50

2014/C 282/66	Věc T-489/14: Žaloba podaná dne 26. června 2014 – Espacio Activos Financieros v. Komise	51
2014/C 282/67	Věc T-491/14: Žaloba podaná dne 30. června 2014 – Bodegas Muga v. Komise	51
2014/C 282/68	Věc T-492/14: Žaloba podaná dne 30. června 2014 – La Perla v. OHIM – Alva Management (LA PERLA)	52
2014/C 282/69	Věc T-500/14: Žaloba podaná dne 2. července 2014 – Derivados del Flúor v. Komise	53
2014/C 282/70	Věc T-501/14: Žaloba podaná dne 2. července 2014 – Fami-Cuatro de Inversiones v. Komise	53
2014/C 282/71	Věc T-502/14: Žaloba podaná dne 2. července 2014 – Torrevisa, SA v. Komise	54
2014/C 282/72	Věc T-503/14: Žaloba podaná dne 2. července 2014 – Euroways, SL v. Komise	54
2014/C 282/73	Věc T-504/14: Žaloba podaná dne 2. července 2014 – Sertrans Catalunya, SA v. Komise	55
2014/C 282/74	Věc T-506/14: Žaloba podaná dne 27. června 2014 – Grandi Navi Veloci v. Komise	55

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

Poslední publikace Soudního dvora Evropské unie v Úředním věstníku Evropské unie

(2014/C 282/01)

Poslední publikace

Úř. věst. C 261, 11.8.2014

Dřívější publikace

Úř. věst. C 253, 4.8.2014

Úř. věst. C 245, 28.7.2014

Úř. věst. C 235, 21.7.2014

Úř. věst. C 223, 14.7.2014

Úř. věst. C 212, 7.7.2014

Úř. věst. C 202, 30.6.2014

Tyto texty jsou k dispozici na adrese:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Oznámení)

SOUDNÍ ŘÍZENÍ

SOUDNÍ DVŮR

Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 12. června 2014 – Deltafina SpA v. Evropská komise

(Věc C-578/11 P) ⁽¹⁾

„Kasační opravný prostředek — Kartelové dohody — Italský trh nákupu a prvotního zpracování surového tabáku — Rozhodnutí konstatující porušení článku 81 ES — Ochrana před pokutami — Povinnost spolupráce — Právo na obhajobu — Meze soudního přezkumu — Právo na spravedlivý proces — Výslech svědků nebo stran — Přiměřená lhůta — Zásada rovného zacházení“

(2014/C 282/02)

Jednací jazyk: italština

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Deltafina SpA (zástupci: J.-F. Bellis, F. Di Gianni, G. Coppo, advokáti)

Další účastnice řízení: Evropská komise (zástupci: E. Gippini Fournier a L. Malferrari, zmocněnci)

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Společnosti Deltafina SpA se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 25, 28.1.2012.

Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 19. června 2014 – FLS Plast A/S v. Evropská komise

(Věc C-243/12 P) ⁽¹⁾

„Kasační opravný prostředek — Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Odvětví plastových průmyslových pytlů — Rozhodnutí, kterým se konstatuje porušení článku 81 ES — Pravomoc Tribunálu provést soudní přezkum v plné jurisdikci — Povinnost uvést odůvodnění — Přičtení protiprávního jednání, kterého se dopustila dceřiná společnost, mateřské společnosti — Odpovědnost mateřské společnosti za zaplacení pokuty uložené dceřiné společnosti — Proporcionalita — Řízení před Tribunálem — Přiměřená lhůta rozhodování“

(2014/C 282/03)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: FLS Plast A/S (zástupci: M. Thill-Tayara a Y. Anselin, advokáti)

Další účastnice řízení: Evropská komise (zástupci: F. Castillo de la Torre a V. Bottka, zmocněnci, ve spolupráci s M. Gray, Barrister)

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) FLS Plast A/S se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 319, 20.10.2012.

Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 11. června 2014 – Evropská komise v. Rada Evropské unie

(Věc C-377/12) ⁽¹⁾

„Žaloba na neplatnost — Rozhodnutí Rady 2012/272/EU o podpisu, jménem Unie, Rámcové dohody o partnerství a spolupráci mezi Evropskou unií a Filipínskou republikou — Volba právního základu — Články 79 SFEU, 91 SFEU, 100 SFEU, 191 SFEU a 209 SFEU — Zpětné přebírání státních příslušníků třetích zemí — Doprava — Životní prostředí — Rozvojová spolupráce“

(2014/C 282/04)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: Bartelt, G. Valero Jordana a F. Erlbacher, zmocněnci)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: A. Vitro a J.-P. Hix, zmocněnci)

Vedlejší účastníci podporující žalovanou: Česká republika (zástupci: M. Smolek, D. Hadroušek E. Ruffer, zmocněnci), Spolková republika Německo (zástupci: T. Henze, J. Möller a N. Graf Vitzthum, zmocněnci), Irsko (zástupci: E. Creedon a M. A. Joyce, zmocněnci, ve spolupráci s A. Carroll, barrister), Řecká republika (zástupkyně: S. Chala a G. Papagianni, zmocněnkyně), Rakouská republika (zástupkyně: C. Pesendorfer, zmocněnkyně), Spojené království Velké Británie a Severního Irska (zástupci: původně A. Robinson, poté E. Jenkinson a M. Holt, zmocněnci, ve spolupráci J. Holmesem, barrister)

Výrok

- 1) Rozhodnutí Rady 2012/272/EU ze dne 14. května 2012 o podpisu, jménem Unie, Rámcové dohody o partnerství a spolupráci mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Filipínskou republikou na straně druhé se zrušuje v rozsahu, v němž do něj Rada Evropské unie doplnila právní základy týkající se zpětného přebírání státních příslušníků třetích států, dopravy a životního prostředí.
- 2) Radě Evropské unie se ukládá náhrada nákladů řízení.
- 3) Česká republika, Spolková republika Německo, Irsko, Řecká republika, Rakouská republika, jakož i Spojené království Velké Británie a Severního Irska ponesou vlastní náklady řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 319, 20.10.2012.

Rozsudek Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 12. června 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce *Gerechthof te 's-Hertogenbosch — Nizozemsko*) — *Granton Advertising BV v. Inspecteur van de Belastingdienst Haaglanden/kantoor Den Haag*

(Věc C-461/12) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Šestá směrnice o DPH — Osvobození od daně — Článek 13 část B písm. d) body 3 a 5 — Pojem, jiné cenné papíry a pojem, další převoditelné cenné papíry — Systém podpory prodeje — Slevová karta — Základ daně“

(2014/C 282/05)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Gerechthof te 's-Hertogenbosch

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Granton Advertising BV

Žalovaný: Inspecteur van de Belastingdienst Haaglanden/kantoor Den Haag

Výrok

Článek 13 část B písm. d) šesté směrnice Rady 77/388/EHS ze dne 17. května 1977 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se daní z obratu – Společný systém daně z přidané hodnoty: jednotný základ daně musí být vykládán tom smyslu, že prodej takové slevové karty, jako je karta dotčená v původním řízení, nepředstavuje operaci týkající se „jiných cenných papírů“ ve smyslu bodu 5 tohoto ustanovení či „dalších převoditelných cenných papírů“ ve smyslu bodu 3 téhož ustanovení, které se vztahuje na některá plnění, jež členské státy musí osvobodit od daně z přidané hodnoty.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 9, 12.1.2013.

Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 19. června 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce *Verwaltungsgericht Berlin — Německo*) — *Thomas Specht (C-501/12), Jens Schombera (C-502/12), Alexander Wieland (C-503/12), Uwe Schönefeld (C-504/12), Antje Wilke (C-505/12), Gerd Schini (C-506/12), Rena Schmeel (C-540/12), Ralf Schuster (C-541/12) v. Land Berlin, Spolková republika Německo*

(Spojené věci C-501/12 až C-506/12, C-540/12 a C-541/12) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Sociální politika — Směrnice 2000/78/ES — Rovné zacházení v zaměstnání a povolání — Články 2, 3 odst. 1 písm. c) a 6 odst. 1 — Přímá diskriminace na základě věku — Základní plat úředníků stanovený v závislosti na věku — Přejícný režim — Přetrvávání rozdílného zacházení — Odůvodnění — Nárok na náhradu — Odpovědnost členského státu — Zásada rovnocennosti a zásada efektivity“

(2014/C 282/06)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Verwaltungsgericht Berlin

Účastníci/Účastnice původního řízení

Žalobci: Thomas Specht (C-501/12), Jens Schombera (C-502/12), Alexander Wieland (C-503/12), Uwe Schönefeld (C-504/12), Antje Wilke (C-505/12), Gerd Schini (C-506/12), Rena Schmeel (C-540/12), Ralf Schuster (C-541/12)

Žalovaný: Land Berlin, Spolková republika Německo

Výrok

- 1) Článek 3 odst. 1 písm. c) směrnice Rady 2000/78/ES ze dne 27. listopadu 2000, kterou se stanoví obecný rámec pro rovné zacházení v zaměstnání a povolání, musí být vykládán v tom smyslu, že platové podmínky úředníků spadají do působnosti této směrnice.
- 2) Článek 2 a čl. 6 odst. 1 směrnice 2000/78 musejí být vykládány v tom smyslu, že brání takovému vnitrostátnímu opatření, jako je opatření dotčené ve věcech v původních řízeních, podle kterého je základní platový stupeň úředníka v rámci každé funkční platové třídy určen v závislosti na jeho věku při jeho nástupu do služebního poměru.
- 3) Článek 2 a čl. 6 odst. 1 směrnice 2000/78 musejí být vykládány v tom smyslu, že nebrání takové vnitrostátní právní úpravě, jako je právní úprava dotčená ve věcech v původních řízeních, jež definuje v rámci nového systému odměňování pravidla zařazování úředníků jmenovaných před nabytím účinnosti této vnitrostátní právní úpravy, a která stanoví jednak to, že platový stupeň, do kterého jsou tito úředníci nyní zařazováni, je určen pouze na základě výše základního platu, který pobírali za působnosti dřívějšího systému odměňování, třebaže tento posledně uvedený systém spočíval na diskriminaci na základě věku úředníka, a jednak to, že následný postup do nového platového stupně je nyní určen výlučně v závislosti na odborné praxi získané po nabytí účinnosti uvedené právní úpravy.
- 4) Za takových okolností, jako jsou okolnosti, které nastaly ve věcech v původních řízeních, unijní právo, a zejména článek 17 směrnice 2000/78 neukládá povinnost přiznat diskriminovaným úředníkům se zpětnou účinností částku, která odpovídá rozdílu mezi skutečně obdrženým platem a platem odpovídajícím nejvyššímu platovému stupni v jejich platové třídě.

Předkládající soud musí ověřit, zda jsou splněny všechny podmínky stanovené judikaturou Soudního dvora Evropské unie k založení odpovědnosti Spolkové republiky Německo na základě unijního práva.

- 5) Unijní právo nebrání takovému vnitrostátnímu pravidlu, jako je pravidlo dotčené ve sporech v původních řízeních, které upravuje povinnost úředníka uplatnit nárok na peněžní plnění, která nevyplynají přímo ze zákona, v relativně krátké době, tedy před koncem běžného rozpočtového roku, pokud toto pravidlo neporušuje zásadu rovnocennosti ani zásadu efektivit. Předkládající soud musí ověřit, zda jsou tyto podmínky ve věcech v původních řízeních splněny.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 26, 26.1.2013.
Úř. věst. C 46, 16.2.2013.

**Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 19. června 2014 (žádost o rozhodnutí
o předběžné otázce Supreme Court of the United Kingdom — Spojené království) — Jessy Saint Prix
v. Secretary of State for Work and Pensions**

(Věc C-507/12) ⁽¹⁾

**„Řízení o předběžné otázce — Článek 45 SFEU — Směrnice 2004/38/ES — Článek 7 — Pojem,
pracovník“ — Občanka Evropské unie, která přestala pracovat z důvodu fyzických omezení spjatých
s pokročilým stádiem těhotenství a s narozením dítěte“**

(2014/C 282/07)

Jednací jazyk: angličtina

Předkládající soud

Supreme Court of the United Kingdom

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Jessy Saint Prix

Žalovaný: Secretary of State for Work and Pensions

Za přítomnosti: AIRE Centre

Výrok

Článek 45 SFEU musí být vykládán v tom smyslu, že žena, která z důvodů spojených s tělesnými omezeními vyplývajícími z pokročilého stadia těhotenství a situace po narození dítěte přestala pracovat nebo se ucházet o zaměstnání, si zachovává postavení „pracovníka“ ve smyslu tohoto článku, pokud se v přiměřené době po narození dítěte vrátí do práce nebo si najde jiné zaměstnání.

(¹) Úř. věst. C 26, 26. 1. 2013.

Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 19. června 2014 – Commune de Millau, Société d'économie mixte d'équipement de l'Aveyron (SEMEA) v. Evropská komise

(Věc C-531/12 P) (¹)

„Kasační opravný prostředek — Rozhodčí doložka — Smlouva o dotaci pro opatření pro místní rozvoj — Vrácení části vyplacených záloh — Převzetí dluhu — Příslušnost Tribunálu — Promlčení — Odpovědnost Komise“

(2014/C 282/08)

Jednací jazyk: francouzština

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Commune de Millau, Société d'économie mixte d'équipement de l'Aveyron (SEMEA) (zástupci: L. Hincker a F. Bleykasten advokáti)

Další účastnice řízení: Evropská komise (zástupci: S. Lejeune a D. Calciu, zmocněnci, ve spolupráci s E. Bouttierem, advokátem)

Výrok

- 1) Rozsudek Tribunálu Evropské unie Komise v. SEMEA a Commune de Millau (T 168/10 a T 572/10) se zrušuje v rozsahu, v němž na základě vzájemné žaloby Commune de Millau a Société d'économie mixte d'équipement de l'Aveyron (SEMEA) určil, že neexistuje přímá příčinná souvislost mezi jednáním Evropské komise a škodou údajně utrpěnou uložením povinností zaplatit úroky z prodlení.
- 2) Vzájemné žalobě Commune de Millau a Société d'économie mixte d'équipement de l'Aveyron (SEMEA) se částečně vyhovuje a Evropské komisi se ukládá, že ponese tři čtvrtiny částky odpovídající úrokům z prodlení v zákonné roční sazbě používané ve Francii v období od 27. dubna 1993 do 18. listopadu 2005.
- 3) Ve zbývajících částech se kasační opravný prostředek zamítá.
- 4) Evropské komisi se ukládá, že ponese vlastní náklady řízení v prvním stupni a řízení o kasačním opravném prostředku a uhradí čtvrtinu nákladů řízení vynaložených Commune de Millau a Société d'économie mixte d'équipement de l'Aveyron (SEMEA) v obou těchto stupních.
- 5) Commune de Millau a Société d'économie mixte d'équipement de l'Aveyron (SEMEA) ponесou tři čtvrtiny vlastních nákladů řízení v prvním stupni a řízení o kasačním opravném prostředku.

(¹) Úř. věst. C 32, 2. 2. 2013.

Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 19. června 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Østre Landsret — Dánsko) — TDC A/S v. Teleklagenævnet

(Věc C-556/12) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Sítě a služby elektronických komunikací — Směrnice 2002/19/ES — Článek 2 písm. a) — Přístup k určitým síťovým prvkům a přiřazeným zařízením a jejich využívání — Články 5, 8, 12 a 13 — Pravomoc vnitrostátních regulačních orgánů — Povinnost týkající se přístupu k určitým síťovým prvkům a přiřazeným zařízením a jejich využívání — Podnik s významnou tržní silou na určitém trhu — Instalace připojovacího kabelu mezi rozvaděčem v přístupové síti a koncovým bodem sítě u koncového uživatele — Přiměřenost povinnosti vyhovět oprávněným žádostem o přístup k určitým síťovým prvkům a přiřazeným zařízením a o jejich využívání — Směrnice 2002/21/ES — Článek 8 — Obecné cíle plnění úkolů vnitrostátních regulačních orgánů“

(2014/C 282/09)

Jednací jazyk: dánština

Předkládající soud

Østre Landsret

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: TDC A/S

Žalovaná: Teleklagenævnet

Výrok

- 1) Článek 2 písm. a) a články 8 a 12 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/19/ES ze dne 7. března 2002 o přístupu k sítím elektronických komunikací a přiřazeným zařízením a o jejich vzájemném propojení (přístupová směrnice), ve znění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/140/ES ze dne 25. listopadu 2009, musí být vykládány v tom smyslu, že vnitrostátní regulační orgán je oprávněn uložit operátorovi v oblasti elektronických komunikací s významnou tržní silou na určitém trhu na základě povinnosti vyhovět oprávněným žádostem o přístup k určitým síťovým prvkům a přiřazeným zařízením a o jejich využívání, povinnost instalovat na žádost konkurenčních operátorů připojovací kabel o délce nejvýše 30 metrů mezi rozvaděčem v přístupové síti a koncovým bodem v objektu koncového uživatele, pokud tato povinnost vychází z povahy zjištěného problému a je přiměřená a odůvodněná s ohledem na cíle uvedené v čl. 8 odst. 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/21/ES ze dne 7. března 2002 o společném předpisovém rámci pro sítě a služby elektronických komunikací (rámcová směrnice), ve znění směrnice 2009/140, což musí ověřit předkládající soud.
- 2) Články 8 a 12 směrnice 2002/19, ve znění směrnice 2009/140 vykládané ve spojení s jejím článkem 13 musí být vykládány v tom smyslu, že pokud má vnitrostátní regulační orgán v úmyslu uložit operátorovi v oblasti elektronických komunikací s významnou tržní silou na určitém trhu instalaci připojovacích kabelů za účelem připojení koncového uživatele k síti, musí zohlednit počáteční investici dotčeného operátora a existenci regulace cen umožňující návratnost nákladů na instalaci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 38, 9.2.2013.

Rozsudek Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 19. června 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Supremo Tribunal Administrativo – Portugalsko) – Centro Hospitalar de Setúbal, EPE, Serviço de Utilização Comum dos Hospitais (SUCH) v. Eurest Portugal – Sociedade Europeia de Restaurantes Lda

(Věc C-574/12) ⁽¹⁾

„Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce — Veřejné zakázky na služby — Směrnice 2004/18/ES — Zadání zakázky bez zahájení zadávacího řízení (takzvané ‚in house‘ zadávání) — Subjekt, jemuž je veřejná zakázka zadávána, právně odlišný od veřejného zadavatele — Středisko poskytující pomocné a podpůrné nemocniční služby — Obecně prospěšná nezisková organizace — Většina členů tvořená veřejnými zadavateli — Menšina členů tvořená entitami soukromého práva, charitativními neziskovými organizacemi — Činnosti vykonávané ve prospěch členů v objemu nejméně 80 % ročního obrátu“

(2014/C 282/10)

Jednací jazyk: portugalština

Předkládající soud

Supremo Tribunal Administrativo

Účastníci původního řízení

Navrhovatelé v řízení o kasačním opravném prostředku: Centro Hospitalar de Setúbal, EPE, Serviço de Utilização Comum dos Hospitais (SUCH)

Odpůrkyně v řízení o kasačním opravném prostředku: Eurest Portugal – Sociedade Europeia de Restaurantes Lda

Výrok

V případě, kdy je veřejná zakázka zadána subjektu, kterým je obecně prospěšná nezisková organizace, jejímiž členy jsou v okamžiku zadání této zakázky nejen subjekty patřící do veřejného sektoru, ale i soukromá zařízení sociální solidarity vyvíjející neziskové aktivity, není podmínka týkající se „obdobné kontroly“ stanovená judikaturou Soudního dvora k tomu, aby veřejná zakázka mohla být považována za plnění „in house“, splněna, a tudíž se uplatní směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/18/ES ze dne 31. března 2004 o koordinaci postupů při zadávání veřejných zakázek na stavební práce, dodávky a služby.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 79, 16. 3. 2013.

Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 19. června 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Bundespatentgericht – Německo) – Bayer CropScience AG v. Deutsches Patent- und Markenamt

(Věc C-11/13) ⁽¹⁾

„Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce — Patentové právo — Přípravky na ochranu rostlin — Dodatkové ochranné osvědčení — Nařízení (ES) č. 1610/96 — Články 1 a 3 — Pojmy, produkt‘ a, účinné látky‘ — Safener“

(2014/C 282/11)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Bundespatentgericht

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Bayer CropScience AG

Žalovaný: Deutsches Patent- und Markenamt

Výrok

Pojem „produkt“ uvedený v čl. 1 bodě 8 a v čl. 3 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1610/96 ze dne 23. července 1996 o zavedení dodatkových ochranných osvědčení pro přípravky na ochranu rostlin, jakož i pojem „účinné látky“ uvedený v čl. 1 bodě 3 tohoto nařízení musí být vykládány v tom smyslu, že látka určená k použití jako safener pod tyto pojmy spadat může, vyvolává-li vlastní toxický, fytotoxický či fytofarmaceutický účinek.

(¹) Úř. věst. C 86, 23.3.2013.

Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 12. června 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce *Gerechtshof te Amsterdam – Nizozemsko*) – *Inspecteur van de Belastingdienst/Noord/kantoor Groningen v. SCA Group Holding BV (C-39/13)*, *X AG a další v. Inspecteur van de Belastingdienst Amsterdam (C-40/13)*, *Inspecteur van de Belastingdienst Holland-Noord/kantoor Zaandam v. MSA International Holdings BV, MSA Nederland BV (C-41/13)*

(Spojené věci C-39/13 až C-41/13) (¹)

„Svoboda usazování — Korporační daň — Jediná daňová jednotka mezi společnostmi téže skupiny — Žádost — Důvody pro zamítnutí — Sídlo jedné nebo několika společností tvořících mezičlánek nebo mateřské společnosti v jiném členském státě — Neexistence stálé provozovny ve státě zdanění“

(2014/C 282/12)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Gerechtshof te Amsterdam

Účastníci původního řízení

Žalobci: Inspecteur van de Belastingdienst/Noord/kantoor Groningen (C-39/13), X AG, X1 Holding GmbH, X2 Holding GmbH, X3 Holding GmbH, D1 BV, D2 BV, D3 BV (C-40/13), Inspecteur van de Belastingdienst Holland-Noord/kantoor Zaandam (C-41/13)

Žalovaní: SCA Group Holding BV (C-39/13), Inspecteur van de Belastingdienst Amsterdam (C-40/13), MSA International Holdings BV, MSA Nederland BV (C-41/13)

Výrok

- 1) Ve věcech C-39/13 a C-41/13 musí být články 49 SFEU a 54 SFEU vykládány v tom smyslu, že brání právní úpravě členského státu, podle které může mateřská společnost-rezident vytvořit jedinou daňovou jednotku s vnukovskou společností-rezidentem, jestliže ji drží prostřednictvím jedné nebo několika společností-rezidentů, avšak nemůže tak učinit, jestliže ji drží prostřednictvím společností-nerezidentů, které v tomto členském státě nemají stálou provozovnu.
- 2) Ve věci C-40/13 musí být články 49 SFEU a 54 SFEU vykládány v tom smyslu, že brání právní úpravě členského státu, podle které se režim jediné daňové jednotky vztahuje na mateřskou společnost-rezidenta, která vlastní dceřiné společnosti-rezidenty, avšak tento režim je vyloučen pro sesterské společnosti-rezidenty, jejichž společná mateřská společnost nemá v tomto členském státě sídlo ani stálou provozovnu.

(¹) Úř. věst. C 123, 27.4.2013.

Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 19. června 2014 (žádosti o rozhodnutí o předběžné otázce Krajského soudu v Ostravě, Nejvyššího správního soudu – Česká republika) – Strojírny Prostějov a.s. (C-53/13), ACO Industries Tábor s.r.o. (C-80/13) v. Odvolací finanční ředitelství

(Věc C-53/13 a C-80/13) ⁽¹⁾

„Volný pohyb služeb — Agentura práce — Dočasné přidělení pracovníků agenturou se sídlem v jiném členském státě — Omezení — Podnik využívající pracovní síly — Srážka daně z příjmů těchto pracovníků — Povinnost — Odvod do státního rozpočtu — Povinnost — Případ pracovníků dočasně přidělených tuzemskou agenturou — Neexistence takovýchto povinností“

(2014/C 282/13)

Jednací jazyk: čeština

Předkládající soud

Krajský soud v Ostravě, Nejvyšší správní soud

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Strojírny Prostějov a.s. (C-53/13), ACO Industries Tábor s.r.o. (C-80/13)

Žalovaný: Odvolací finanční ředitelství

Výrok

Článek 56 SFEU brání takové právní úpravě, jaká je dotčena v původních řízeních, podle níž jsou společnosti se sídlem v prvním členském státě, které využívají pracovníky zaměstnané a dočasně přidělené agenturami práce se sídlem v druhém členském státě, které však v prvním státě vyvíjejí svou činnost prostřednictvím pobočky, povinny srážet zálohu na daň z příjmů uvedených pracovníků a odvádět ji do rozpočtu prvního státu, kdežto společnosti se sídlem v prvním státě, které využívají služeb agentur práce se sídlem v tomtéž státě, takovou povinnost nemají.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 141, 18. 5. 2013.
Úř. věst. C 147, 25. 5. 2013.

Rozsudek Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 12. června 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Bundesfinanzhof – Německo) – SEK Zollagentur GmbH v. Hauptzollamt Gießen

(Věc C-75/13) ⁽¹⁾

„Celní unie a společný celní sazebník — Odnětí zboží podléhajícího dovoznímu clu celnímu dohledu — Vznik celního dluhu“

(2014/C 282/14)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Bundesfinanzhof

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: SEK Zollagentur GmbH

Žalovaný: Hauptzollamt Gießen

Výrok

- 1) Články 50 a 203 nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství, ve znění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 648/2005 ze dne 13. dubna 2005, musí být vykládány v tom smyslu, že na dočasně uskladněné zboží je třeba nahlížet tak, že je odňato celnímu dohledu, pokud je navrženo do režimu vnějšího tranzitu Společenství, avšak neopustí sklad a není předloženo celnímu úřadu určení, přestože tomuto úřadu byly předloženy tranzitní doklady.
- 2) Článek 203 odst. 3 čtvrtá odrážka nařízení č. 2913/92, ve znění nařízení č. 648/2005, musí být vykládán v tom smyslu, že za takových okolností, jako jsou okolnosti dotčené v původním řízení, je v případě odnětí zboží celnímu dohledu dlužníkem podle tohoto ustanovení osoba, která jakožto schválený odesílatel propustila toto zboží do celního režimu vnějšího tranzitu Společenství.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 147, 25.5.2013.

**Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 12. června 2014 (žádost o rozhodnutí
o předběžné otázce Landesarbeitsgericht Hamm – Německo) – Gülay Bollacke v. K + K Klaas & Kock
B.V. & Co. KG**

(Věc C-118/13) ⁽¹⁾

**„Řízení o předběžné otázce — Sociální politika — Směrnice 2003/88/ES — Úprava pracovní doby —
Placená dovolená za kalendářní rok — Finanční náhrada v případě smrti“**

(2014/C 282/15)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Landesarbeitsgericht Hamm

Účastníci původního řízení

Odvolatelka: Gülay Bollacke

Odpůrkyně: K + K Klaas & Kock B.V. & Co. KG

Výrok

Článek 7 směrnice 2003/88 směrnice Evropského parlamentu a Rady ze dne 4. listopadu 2003 o některých aspektech úpravy pracovní doby musí být vykládán v tom smyslu, že brání takovým vnitrostátním právním předpisům nebo praxi, jako jsou předpisy a praxe dotčené v původním řízení, podle nichž nárok na placenou dovolenou za kalendářní rok zaniká bez nároku na finanční náhradu za nevybranou dovolenou, pokud pracovní poměr zanikne z důvodu smrti pracovníka. Přiznání takové náhrady nemůže záviset na tom, zda dotyčná osoba učinila žádost ex ante.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 171, 15. 6. 2013.

Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 12. června 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Bundesgerichtshof – Německo) – Digibet Ltd, Gert Albers v. Westdeutsche Lotterie GmbH & Co. OHG

(Věc C-156/13) ⁽¹⁾

„Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce — Volný pohyb služeb — Článek 56 SFEU — Hazardní hry — Spolková právní úprava, jež stanoví zákazy ohledně hazardních her na internetu, které se po omezenou dobu neuplatní v jedné ze spolkových zemí tohoto státu — Soudržnost — Proporcionalita“

(2014/C 282/16)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Bundesgerichtshof

Účastníci původního řízení

Žalobci: Digibet Ltd, Gert Albers

Žalovaná: Westdeutsche Lotterie GmbH & Co. OHG

Výrok

Článek 56 SFEU musí být vykládán v tom smyslu, že nebrání pravidlům společným většině entit tvořících členský stát s federální strukturou, která v zásadě zakazují organizaci a zprostředkování hazardních her prostřednictvím internetu, přestože jedna z takovýchto entit ponechala po omezenou dobu, souběžně s restriktivní právní úpravou ostatních entit, v platnosti liberálnější právní úpravu, za předpokladu, že takováto právní úprava je s to vyhovět podmínkám přiměřenosti formulovaným judikaturou Soudního dvora, což přísluší ověřit předkládajícímu soudu.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 189, 29.6.2013.

Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 19. června 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Bundespatentgericht – Německo) – Oberbank AG (C-217/13), Banco Santander SA (C-218/13), Santander Consumer Bank AG (C-218/13) v. Deutscher Sparkassen- und Giroverband eV

(Spojené věci C-217/13 a C-218/13) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Ochranné známky — Směrnice 2008/95/ES — Článek 3 odstavce 1 a 3 — Ochranná známka sestávající z červené barvy bez obrysů, zapsaná pro bankovní služby — Návrh na prohlášení neplatnosti — Rozlišovací způsobilost získaná užíváním — Důkaz — Průzkum mezi spotřebiteli — Okamžik, kdy musí být rozlišovací způsobilost užíváním získána — Důkazní břemeno“

(2014/C 282/17)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Bundespatentgericht

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Oberbank AG (C-217/13), Banco Santander SA (C-218/13), Santander Consumer Bank AG (C-218/13)

Žalovaná: Deutscher Sparkassen- und Giroverband eV

Výrok

- 1) Článek 3 odst. 1 a 3 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/95/ES ze dne 22. října 2008, kterou se sblíží právní předpisy členských států o ochranných známkách, musí být vykládán v tom smyslu, že brání výkladu vnitrostátního práva, podle kterého je v rámci řízení, která se zabývají otázkou, zda barevná ochranná známka bez obrysů získala rozlišovací způsobilost užíváním, ve všech případech nutné, aby výsledek průzkumu mezi spotřebiteli dosáhl stupně rozpoznatelnosti této ochranné známky nejméně ve výši 70 %.
- 2) Pokud členský stát nevyužil možnosti stanovené v čl. 3 odst. 3 druhé větě směrnice 2008/95, musí být čl. 3 odst. 3 první věta této směrnice vykládán v tom smyslu, že v rámci řízení o prohlášení neplatnosti ochranné známky postrádající vlastní rozlišovací způsobilost je třeba za účelem posouzení, zda tato ochranná známka získala rozlišovací způsobilost užíváním, přezkoumat, zda byla taková způsobilost získána před dnem podání přihlášky k zápisu této ochranné známky. V tomto ohledu je irrelevantní, že majitel sporné ochranné známky tvrdí, že tato známka v každém případě získala rozlišovací způsobilost užíváním po podání přihlášky k zápisu, ale před jejím zápisem.
- 3) Pokud členský stát nevyužil možnosti stanovené v čl. 3 odst. 3 druhé větě směrnice 2008/95, musí být čl. 3 odst. 3 první věta uvedené směrnice vykládán v tom smyslu, že nebrání tomu, aby v rámci řízení o prohlášení neplatnosti byla sporná ochranná známka prohlášena za neplatnou, pokud postrádá vlastní rozlišovací způsobilost a její majitel není schopen prokázat, že tato ochranná známka získala před podáním přihlášky k zápisu rozlišovací způsobilost v důsledku svého užívání.

(¹) Úř. věst. C 189, 29.6.2013.

Rozsudek Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 12. června 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Lietuvos vyriausiojo administracinio teismo – Litva) – Užsienio reikalų ministerija, Finansinių nusikaltimų tyrimo tarnyba v. Vladimir Peftiev, BelTechExport ZAO, Sport-pari ZAO, BT Telecommunications PUE

(Věc C-314/13) (¹)

„Řízení o předběžné otázce — Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření vůči Bělorusku — Zmrazení finančních prostředků a hospodářských zdrojů — Výjimky — Úhrada honorářů za právní služby — Posuzovací pravomoc příslušného vnitrostátního orgánu — Právo na účinnou soudní ochranu — Nezákonný způsob nabytí finančních prostředků — Neexistence“

(2014/C 282/18)

Jednací jazyk: litevština

Předkládající soud

Lietuvos vyriausiojo administracinio teismo

Účastníci původního řízení

Žalobci: Užsienio reikalų ministerija, Finansinių nusikaltimų tyrimo tarnyba

Žalovaní: Vladimir Peftiev, BelTechExport ZAO, Sport-pari ZAO, BT Telecommunications PUE

Výrok

- 1) Článek 3 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 765/2006 ze dne 18. května 2006 o omezujících opatřeních vůči Bělorusku, ve znění prováděcího nařízení Rady (EU) č. 84/2011 ze dne 31. ledna 2011 a nařízení Rady (EU) č. 588/2011 ze dne 20. června 2011, musí být vykládán v tom smyslu, že při rozhodování o žádosti o udělení výjimky podané podle tohoto ustanovení za účelem podání žaloby, jejímž předmětem je zpochybnění legality omezujících opatření stanovených Evropskou unií, nemá příslušný vnitrostátní orgán neomezenou posuzovací pravomoc, nýbrž musí při výkonu svých pravomocí respektovat práva zakotvená v čl. 47 druhém pododstavci druhé větě Listiny základních práv Evropské unie, jakož i zásadní charakter právního zastoupení při podání takové žaloby k Tribunálu Evropské unie.

Príslušný vnútroštátny orgán je oprávnený overiť, zda jsou finanční prostředky, o jejichž uvolnění se žádá, výlučně učené k úhradě přiměřených honorářů za odborné výkony a náhrady výdajů vzniklých v souvislosti s poskytováním právních služeb. Může rovněž stanovit podmínky, které považuje za vhodné zejména k zajištění toho, aby cíl uložených sankcí nebyl zmařen a udělená výjimka nebyla zneužita.

- 2) Článek 3 odst. 1 písm. b) nařízení č. 765/2006, ve znění prováděcího nařízení č. 84/2011 a nařízení č. 588/2011, musí být vykládán v tom smyslu, že v takové situaci, jako je situace v původním řízení, kdy zmrazení finančních prostředků a hospodářských zdrojů je založeno na uvedeném nařízení, musí být udělení výjimky ze zmrazení finančních prostředků a hospodářských zdrojů za účelem úhrady právních služeb posuzováno podle tohoto ustanovení, které neobsahuje žádný odkaz na původ finančních prostředků a jejich případné nezákonné nabytí.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 233, 10. 8. 2013.

Rozsudek Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 12. června 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Administrativen sad – Burgas – Bulharsko) – Lukoil Neftohim Burgas AD v. Načalnik na Mitničeski punkt Pristanište Burgas Centar pri Mitnica Burgas

(Věc C-330/13) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Společný celní sazebník — Kombinovaná nomenklatura — Zařazení zboží — Zboží popsané jako, těžký olej, mazací olej nebo jiný olej pro specifické procesy“ — Číslo 2707 a 2710 — Aromatické složky a nearomatické složky — Vztah mezi kombinovanou nomenklaturou a harmonizovaným systémem“

(2014/C 282/19)

Jednací jazyk: bulharština

Předkládající soud

Administrativen sad – Burgas

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Lukoil Neftohim Burgas AD

Žalovaný: Načalnik na Mitničeski punkt Pristanište Burgas Centar pri Mitnica Burgas

Výrok

- 1) Kritériem, ke kterému je třeba přihlídnout za účelem zařazení produktu s takovými charakteristikami, jaké má produkt v původním řízení, do čísla 2707, nebo do čísla 2710 kombinované nomenklatury, která je obsažena v příloze I nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku, ve znění nařízení Komise (EU) č. 1006/2011 ze dne 27. září 2011, je poměr hmotnostního obsahu mezi aromatickými a nearomatickými složkami.
- 2) Pojem „aromatické složky“ obsažený v kapitole 27 kombinované nomenklatury, která je obsažena v příloze I nařízení č. 2658/87, ve znění nařízení č. 1006/2011, musí být vykládán širě než pojem „aromatické uhlovodíky“.
- 3) Rozhodnutí, která metoda pro stanovení obsahu aromatických složek v daném produktu za účelem jeho zařazení do čísla 2707, nebo do čísla 2710 kombinované nomenklatury, která je obsažena v příloze I nařízení č. 2658/87, ve znění nařízení č. 1006/2011, je tou nejvhodnější, přísluší v zásadě vnitrostátním soudům.

- 4) Bod 1 vysvětlivek ke kombinované nomenklatuře, která je obsažena v příloze I nařízení č. 2658/87, ve znění nařízení č. 1006/2011, k podpoložkám 2707 99 91 a 2707 99 99 této kombinované nomenklatury musí být vykládán tak, že není taxativní, takže produkt, který patří do čísla 2707 uvedené kombinované nomenklatury, ale nemůže být zařazen do konkrétní podpoložky, musí být zařazen do podpoložky 2707 99 99 téže kombinované nomenklatury.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 245, 24.8.2013.

Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 19. června 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Supreme Court – Irsko) – Karen Millen Fashions Ltd v. Dunnes Stores, Dunnes Stores (Limerick) Ltd

(Věc C-345/13) ⁽¹⁾

„Nařízení (ES) č. 6/2002 — (Průmyslový) vzor Společenství — Článek 6 — Individuální povaha — Odlišný celkový dojem — Článek 85 odst. 2 — Nezapsaný (průmyslový) vzor Společenství — Platnost — Podmínky — Důkazní břemeno“

(2014/C 282/20)

Jednací jazyk: angličtina

Předkládající soud

Supreme Court

Účastnice původního řízení

Žalobkyně a odpůrkyně v odvolacím řízení: Karen Millen Fashions Ltd

Žalované a odvolatelky: Dunnes Stores, Dunnes Stores (Limerick) Ltd

Výrok

- 1) Článek 6 nařízení Rady (ES) č. 6/2002 ze dne 12. prosince 2001 o (průmyslových) vzorech Společenství musí být vykládán v tom smyslu, že k tomu, aby (průmyslový) vzor mohl být považován za vzor mající individuální povahu, se celkový dojem, který tento (průmyslový) vzor vyvolá u informovaného uživatele, musí lišit od celkového dojmu vyvolaného u tohoto uživatele nikoli kombinací izolovaných znaků vycházejících z několika starších (průmyslových) vzorů, ale jednotlivým starším (průmyslovým) vzorem nebo několika jednotlivými staršími (průmyslovými) vzory.
- 2) Článek 85 odst. 2 nařízení č. 6/2002 musí být vykládán v tom smyslu, že k tomu, aby soud pro (průmyslové) vzory Společenství na nezapsaný (průmyslový) vzor Společenství pohlížel jako na vzor platný, nemusí majitel tohoto (průmyslového) vzoru prokázat, že (průmyslový) vzor má individuální povahu ve smyslu článku 6 tohoto nařízení, ale musí pouze označit, co představuje takovou povahu uvedeného (průmyslového) vzoru, to znamená identifikovat znak nebo znaky dotčeného (průmyslového) vzoru, které mu podle tohoto majitele přiznávají tuto povahu.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 260, 7. 9. 2013.

Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 12. června 2014 [žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD) – Portugalsko] – Ascendi Beiras Litoral e Alta, Auto Estradas das Beiras Litoral e Alta, SA v. Autoridade Tributária e Aduaneira

(Věc C-377/13) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Pojem, soud členského státu“ — Tribunal Arbitral Tributário — Směrnice 69/335/EHS — Články 4 a 7 — Zvýšení základního kapitálu kapitálové společnosti — Kolkovné platné ke dni 1. července 1984 — Následné zrušení tohoto kolkovného a poté jeho znovuzavedení“

(2014/C 282/21)

Jednací jazyk: portugalsština

Předkládající soud

Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD)

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Ascendi Beiras Litoral e Alta, Auto Estradas das Beiras Litoral e Alta, SA

Žalovaná: Autoridade Tributária e Aduaneira

Výrok

Článek 4 odst. 1 písm. c) a čl. 7 odst. 1 a 2 směrnice Rady 69/335/EHS ze dne 17. července 1969 o nepřímých daních z kapitálových vkladů, ve znění směrnice Rady 85/303/EHS ze dne 10. června 1985, musí být vykládány v tom smyslu, že brání znovuzavedení daně z kapitálu z operací zvýšení základního kapitálu členským státem podle prvně zmíněného z těchto ustanovení, které takovéto dani podléhaly ke dni ke dni 1. července 1984, ale následně od ní byly osvobozeny.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 274, 21.9.2013.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Verwaltungsgerichtshof (Rakousko) dne 7. dubna 2014 — MedEval — Qualitäts-, Leistungs- und Struktur-Evaluierung im Gesundheitswesen GmbH v. Bundesvergabeamt

(Věc C-166/14)

(2014/C 282/22)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Verwaltungsgerichtshof

Účastníci původního řízení

Stěžovatelka: MedEval – Qualitäts-, Leistungs- und Struktur-Evaluierung im Gesundheitswesen GmbH

Dotčený orgán: Bundesvergabeamt

Další účastníci řízení: Bundesminister für Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft; Hauptverband der österreichischen Sozialversicherungsträger; Pharmazeutische Gehaltskasse für Österreich

Předběžná otázka

Má být unijní právo – zejména obecné zásady rovnocennosti a efektivity, jakož i směrnice Rady ES č. 89/665/EHS ⁽¹⁾ ze dne 21. prosince 1989 o koordinaci právních a správních předpisů týkajících se přezkumného řízení při zadávání veřejných zakázek na dodávky a stavební práce ve znění směrnice Evropského parlamentu a Rady č. 2007/66/ES ⁽²⁾ ze dne 11. prosince 2007, kterou se mění směrnice Rady 89/665/EHS a 92/13/EHS, pokud jde o zvýšení účinnosti přezkumného řízení při zadávání veřejných zakázek – vykládáno v tom smyslu, že brání vnitrostátnímu právnímu stavu, podle nějž musí být návrh na určení porušení práva v oblasti zadávání veřejných zakázek podán během šesti měsíců po uzavření smlouvy, ačkoli je určení porušení práva v oblasti zadávání veřejných zakázek nejen předpokladem pro prohlášení neplatnosti této smlouvy, ale i předpokladem pro uplatnění nároku na náhradu škody?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 395, s. 33.

⁽²⁾ Úř. věst. L 335, s. 31.

Kasační opravný prostředek podaný dne 7. května 2014 společností Lidl Stiftung & Co. KG proti rozsudku Tribunálu (devátého senátu) vydanému dne 27. února 2014 ve věci T-226/12, Lidl Stiftung & Co. KG v. Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

(Věc C-224/14 P)

(2014/C 282/23)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Lidl Stiftung & Co. KG (zástupci: M. Wolter, M. Kefferpütz, A. K. Marx, advokáti)

Další účastník řízení: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

Navrhovatelka podávající kasační opravný prostředek navrhuje, aby Soudní dvůr:

- zrušil rozsudek Tribunálu ze dne 27. února 2014 ve věci T-226/12;
- v případě, že bude kasační opravný prostředek prohlášen za odůvodněný, zrušil rozhodnutí prvního odvolacího senátu ze dne 21. března 2012 (R 2380/2010-1) v souladu s návrhy v řízení před Tribunálem,
- Uložil OHIM jako odpůrci v řízení před Tribunálem náhradu nákladů řízení před Tribunálem, jakož i náklady řízení o kasačním opravném prostředku.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Na podporu svého kasačního opravného prostředku proti napadenému rozsudku uvádí Lidl Stiftung & Co. KG tři důvody:

- 1) Porušení čl. 42 odst. 2 a 3 nařízení č. 207/2009 ⁽¹⁾ a pravidla 22 odst. 3 a 4 nařízení č. 2868/95 ⁽²⁾ ve spojení s čl. 15 odst. 1 nařízení č. 207/2009, protože Tribunál nesprávně posoudil požadavky na prokázání skutečného užívání namítané ochranné známky ve smyslu těchto ustanovení.
- 2) Porušení čl. 15 odst. 1 písm. a) nařízení č. 207/2009 ve spojení s čl. 42 odst. 2 a 3 nařízení č. 207/2009, protože Tribunál nesprávně posoudil podmínky umožňující mít za to, že užívání namítané ochranné známky v jiné podobě, než ve které je zapsána, představuje skutečné užívání ve smyslu čl. 15 odst. 1 nařízení č. 207/2009.
- 3) Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009, protože Tribunál nesprávně posoudil požadavky na posouzení nebezpečí záměny.

Hlavní argumenty lze shrnout takto:

Co se týče prvního důvodu, Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení, když rozhodl, že odvolací senát správně posoudil tři nedatované fotografie spolu s několika fakturami jako řádné a objektivní důkazy, které mohou prokázat skutečné užívání namítané ochranné známky, zejména pokud jde o způsob používání.

Co se týče druhého důvodu, Tribunál nezohlednil skutečnost, že čl. 15 odst. 1 písm. a) nařízení č. 207/2009 je ustanovením o výjimce, které si z důvodů právní jistoty a předvídatelnosti vyžaduje přísný a restriktivní výklad při posouzení všech prvků ochranné známky v její zapsané podobě. Tribunál se tedy dopustil nesprávného právního posouzení, když potvrdil zjištění odvolacího senátu, že užívaná podoba ochranné známky představovala řádné užívání a nezměnila rozlišovací způsobilost namítané ochranné známky v její zapsané podobě, protože odvolací senát nezohlednil veškeré prvky namítané ochranné známky.

Co se týče třetího důvodu, Tribunál nesprávně vyložil čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009, protože při svém posouzení závěrů odvolacího senátu týkajících se podobnosti označení a nebezpečí záměny, dostatečně nezohlednil, zaprvé, že v je projednávané věci stupeň pozornosti relevantní veřejnosti poměrně vysoký, zadruhé, že průměrný spotřebitel vnímá obvykle ochrannou známku jako celek a nemá ve zvyku analyzovat její jednotlivé detaily, a zatřetí, že jen tehdy, jsou-li všechny ostatní prvky ochranné známky zanedbatelné, lze provést posouzení podobnosti označení pouze na základě dominantního prvku. Pokud by bývaly tyto skutečnosti řádně zohledněny, nebylo by možné konstatovat nebezpečí záměny.

Jelikož tedy napadený rozsudek není v souladu s ustanoveními nařízení č. 207/2009, Lidl Stiftung & Co. KG navrhuje jeho zrušení.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 207/2009 ze dne 26. února 2009 o ochranné známce Společenství (Úř. věst. L 78, s. 1).

⁽²⁾ Nařízení Komise (ES) č. 2868/95 ze dne 13. prosince 1995, kterým se provádí nařízení Rady (ES) č. 40/94 o ochranné známce Společenství (Úř. věst. L 303, s. 1; Zvl. vyd. 17/01, s. 189).

Kasační opravný prostředek podaný dne 13. května 2014 Lidl Stiftung & Co. KG proti rozsudku Tribunálu (devátého senátu) vydanému dne 27. února 2014 ve věci T-225/12, Lidl Stiftung & Co. KG v. Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

(Věc C-237/14 P)

(2014/C 282/24)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek (navrhovatelka): Lidl Stiftung & Co. KG (zástupci: M. Wolter, M. Kefferpütz, A. K. Marx, Rechtsanwälte)

Další účastník řízení: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

- zrušit rozsudek Tribunálu ze dne 27. února 2014 (věc T-225/12);
- bude-li kasační opravný prostředek prohlášen za opodstatněný, zrušit rozhodnutí prvního odvolacího senátu ze dne 21. března 2012 (R 2379/2010-1), jak bylo požadováno v řízení před Tribunálem;
- uložit OHIM jakožto odpůrci v řízení před Tribunálem náhradu nákladů vynaložených v řízení před Tribunálem a v řízení o kasačním opravném prostředku.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Lidl Stiftung & Co. KG vznášá tři důvody kasačního opravného prostředku:

- 1) porušení čl. 42 odst. 2 a 3 nařízení o ochranné známce Společenství⁽¹⁾ a pravidla 22 odst. 3 a 4 prováděcího nařízení⁽²⁾ ve spojení s čl. 15 odst. 1 nařízení o ochranné známce Společenství, jelikož Tribunál chybně vyložil požadavky pro důkaz o skutečném užívání namítané ochranné známky ve smyslu těchto ustanovení;
- 2) porušení čl. 15 odst. 1 písm. a) nařízení o ochranné známce Společenství ve spojení s čl. 42 odst. 2 a 3 nařízení o ochranné známce Společenství, jelikož Tribunál chybně vyložil požadavky pro závěr, že užívání namítané ochranné známky v jiné formě než ve které je zapsána, představuje skutečné užívání ve smyslu čl. 15 odst. 1 nařízení o ochranné známce Společenství;
- 3) porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení o ochranné známce Společenství, jelikož Tribunál chybně vyložil požadavky pro posouzení nebezpečí záměny.

Hlavní argumenty lze shrnout následovně:

K prvnímu důvodu kasačního opravného prostředku: Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení, když dospěl k závěru, že odvolací senát správně považoval tři nedatované fotografie spolu s některými fakturami jako přesvědčivý a objektivní důkaz, který postačuje k prokázání skutečného užívání namítané ochranné známky, a to především z hlediska povahy užívání.

Ke druhému důvodu kasačního opravného prostředku: Tribunál nezohlednil výjimečnou povahu čl. 15 odst. 1 písm. a) nařízení o ochranné známce Společenství, který vyžaduje z důvodů právní jistoty a předvídatelnosti restriktivní a úzký výklad všech prvků ochranné známky v její zapsané formě. Tribunál se tedy dopustil nesprávného právního posouzení, když potvrdil závěr odvolacího senátu, že používaná forma ochranné známky představovala skutečné užívání, jelikož nepozměnila rozlišovací způsobilost namítané ochranné známky v její zapsané podobě, neboť odvolací senát nezohlednil všechny prvky namítané ochranné známky.

Ke třetímu důvodu kasačního opravného prostředku: Tribunál chybně vyložil čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení o ochranné známce Společenství, jelikož ve svém posouzení závěrů odvolacího senátu ohledně podobnosti označení a nebezpečí záměny přiměřeně nezohlednil, že zaprvé, v projednávaném případě je míra pozornosti relevantní veřejnosti docela vysoká, zadruhé, že průměrný spotřebitel obvykle vnímá ochrannou známku jako celek a neanalyzuje její jednotlivé detaily, a zatřetí, že posouzení podobnosti označení na základě dominantního prvku lze provést pouze tehdy, pokud jsou všechny další součásti ochranné známky zanedbatelné. Kdyby byla tato hlediska správně zohledněna, nemohlo by být konstatováno jakékoli nebezpečí záměny.

Vzhledem k tomu, že napadený rozsudek není v souladu s ustanoveními nařízení o ochranné známce Společenství, navrhuje společnost Lidl Stiftung & Co. KG jeho zrušení.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 207/2009 ze dne 26. února 2009 o ochranné známce Společenství (Úř. věst. L 78, s. 1).

⁽²⁾ Nařízení Komise (ES) č. 2868/95 ze dne 13. prosince 1995, kterým se provádí nařízení Rady (ES) č. 40/94 o ochranné známce Společenství (Úř. věst. L 303, s. 1).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Audiencia Nacional (Španělsko) dne 12. června 2014 — Federación de Servicios Privados del sindicato Comisiones obreras (CC.OO.) v. Tyco Integrated Security S.L. a Tyco Integrated Fire & Security Corporation Servicios S.A.

(Věc C-266/14)

(2014/C 282/25)

Jednací jazyk: španělština

Předkládající soud

Audiencia Nacional – Sala de lo Social

Účastníci původního řízení

Žalobce: Federación de Servicios Privados del sindicato Comisiones obreras (CC.OO.)

Žalovaní: Tyco Integrated Security S.L. a Tyco Integrated Fire & Security Corporation Servicios S.A.

Předběžné otázky

Má být článek 2 směrnice 2003/88/ES ⁽¹⁾ vykládán v tom smyslu, že doba, po kterou trvají cesty, jež uskuteční na počátku a na konci pracovní doby pracovník, jemuž nebylo přiděleno žádné stálé pracoviště a jenž se musí každý den přemisťovat z místa svého bydliště do prostor zákazníka podniku, a to každý den jiného, a vrátit se do místa svého bydliště z prostor jiného zákazníka, rovněž každý den jiného (podle trasy či seznamu, jež mu určí podnik předchozího dne), přičemž tyto prostory se vždy nacházejí v určité více či méně rozlehlé zeměpisné oblasti, má být za okolností sporu v původním řízení upřesněných v odůvodnění této otázky považována za „pracovní dobu“ ve smyslu definice tohoto pojmu obsažené ve výše uvedeném článku směrnice, nebo má být naopak považována za „dobu odpočinku“?

⁽¹⁾ Směrnice 2003/88/ES Evropského parlamentu a Rady 2003/88/ES ze dne 4. listopadu 2003 o některých aspektech úpravy pracovní doby (Úř. věst. L 299, s. 9).

Kasační opravný prostředek podaný dne 30. května 2014 společností Buzzi Unicem SpA proti rozsudku Tribunálu (sedmého senátu) vydanému dne 16. března 2014 ve věci T-297/11, Buzzi Unicem SpA v. Evropská komise

(Věc C-267/14 P)

(2014/C 282/26)

Jednací jazyk: italština

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Buzzi Unicem SpA (zástupci: C. Osti, A. Prastaro a A. Sodano, advokáti)

Další účastnice řízení: Evropská komise

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

zrušit v plném rozsahu nebo částečně napadený rozsudek a v důsledku toho:

- v plném rozsahu zrušit napadené rozhodnutí z důvodu neexistence nebo nedostatku odůvodnění a následného porušení práva společnosti na obhajobu, jakož i zásady řádné správy;
- v plném rozsahu zrušit napadené rozhodnutí z důvodu překročení a zneužití pravomoci, což vedlo k přenesení důkazního břemene;
- zrušit v plném rozsahu nebo částečně napadené rozhodnutí z důvodu, že Komise překročila pravomoci přiznané článkem 18, z důvodu porušení zásad proporcionality a řádné správy a z důvodu neexistence předchozího kontradiktorního řízení v rozporu s Best Practices Komise;
- zrušit napadené rozhodnutí ve vztahu k povinnosti Buzzi Unicem nahradit náklady řízení v prvním stupni;
- uložit Komisi, aby nesla náklady tohoto řízení, jakož i řízení ve věci T-297/11.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

A. První důvod kasačního opravného prostředku – Nesprávné právní posouzení, neexistence nebo nedostatek odůvodnění, porušení práva na obhajobu a zásady řádné správy

První důvod kasačního opravného prostředku společnosti Buzzi Unicem vychází z toho, že v napadeném rozsudku došlo k nesprávnému právnímu posouzení a je neodůvodněný nebo nedostatečně odůvodněný v části, ve které se dospělo k závěru, že všeobecný odkaz na údajné porušení uvedený v rozhodnutí o zahájení řízení představuje dostatečné odůvodnění žádosti o informace podle čl. 18 odst. 3, které zahrnuje „minimální stupeň objasnění“ požadovaný tímto ustanovením, pokud jde o předmět nebo rozsah žádosti.

- B. Druhý důvod kasačního opravného prostředku – zjevně nesprávné posouzení a zjevně nesprávné posouzení v souvislosti s překročením a zneužitím pravomoci a následným přenesením důkazního břemene

Ve svém druhém důvodu kasačního opravného prostředku Buzzi Unicem tvrdí, že se Tribunál dopustil zjevně nesprávného posouzení a nesprávného právního posouzení, když zamítl výtku týkající se zneužití pravomoci Komise v souvislosti s použitím žádosti o informace podle článku 18 nařízení č. 1/2003⁽¹⁾, a to i navzdory důkazům o porušení, což se týká jednak konstatování Tribunálu, že Buzzi Unicem nepodala výslovnou a odůvodněnou žádost, která by umožnila ověření existence dostatečných důkazů a jednak přenesení důkazního břemene bez jakéhokoliv odůvodnění.

- C. Třetí důvod kasačního opravného prostředku – Nesprávné posouzení skutkových okolností a nesprávné právní posouzení, nelogičnost odůvodnění v souvislosti s tvrzením o překročení pravomoci, pokud jde o článek 18 nařízení č. 1/2003

Třetí důvod kasačního opravného prostředku vychází z nesprávného použití zásad týkajících se povinnosti spolupráce podniků, když Tribunál rozhodl, že Komise oprávněně uložila podnikům povinnost odpovědět na otázky, které se netýkaly výlučně skutkového stavu, v souvislosti s informacemi, o kterých Komise věděla, že jimi podnik nedisponuje, a s dalšími informacemi, které Komise mohla sama získat.

- D. Čtvrtý důvod kasačního opravného prostředku – Nesprávné právní posouzení a nedostatek odůvodnění v souvislosti s tvrzeními o porušení zásady proporcionality a překročení pravomoci s ohledem na článek 18

Ve svém čtvrtém důvodu kasačního opravného prostředku navrhovatelka namítá, že je napadený rozsudek neodůvodněný nebo nesprávně odůvodněný a rovněž tvrdí, že došlo k nesprávnému právnímu posouzení v souvislosti s porušením zásady proporcionality a následným nepřiměřeným zatížením účastníků řízení, kterým byly určeny žádosti o informace, jejich opětovným podáním a přeformulováním, návrhy nových činitelů a otázek, zamítnutím omezení informací, které se měly poskytnout, možností žádat prostřednictvím rozhodnutí i informace, které již byly předtím poskytnuty.

- E. Pátý důvod kasačního opravného prostředku – Nesprávné právní posouzení a chybějící odůvodnění v souvislosti s porušením *Best practices* Komise a porušením zásady řádné správy

Pátý důvod kasačního opravného prostředku vychází z nesprávného právního posouzení v souvislosti se zjištěním Tribunálu, že *Best Practices* Komise nejsou závazné, když se rozhodla požádat podniky, aby se vyjádřily k návrhu rozhodnutí podle čl. 18 odst. 3 a později nezohlednila přijaté připomínky a podstatně změnila konečné znění rozhodnutí. Navrhovatelka též namítá chybějící odůvodnění ve věci porušení zásady řádné správy ze strany Komise z důvodu způsobů, kterým uplatnila pravomoc žádat o informace.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ze dne 16. prosince 2002 o provádění pravidel hospodářské soutěže stanovených v článcích 81 a 82 Smlouvy (Úř. věst. L 1, s. 1).

Kasační opravný prostředek podaný dne 30. května 2014 společností Italmobiliare SpA proti rozsudku Tribunálu (sedmého senátu) vydanému dne 14. března 2014 ve věci T-305/11, Italmobiliare SpA v. Evropská komise

(Věc C-268/14 P)

(2014/C 282/27)

Jednací jazyk: italština

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Italmobiliare SpA (zástupci: M. Siragusa, F. Moretti a L. Nascimbene, avvocati)

Další účastnice řízení: Evropská komise

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

- zrušit rozsudek v plném rozsahu, se všemi důsledky z toho vyplývajících pro napadené rozhodnutí, včetně jeho zrušení,
- nařídit v rozsahu, v jakém to Soudní dvůr bude považovat za vhodné, organizační procesní opatření nebo dokazování upravené v článcích 62 a 64 Jednacího řádu Soudního dvora,

- uložit Komisi, aby nahradila náklady řízení, včetně nákladů řízení před Tribunálem,
- podpůrně, pokud nebude možné vyhovět výše uvedeným návrhovým žádáním, vrátit věc Tribunálu, aby provedl jakékoliv dokazování nebo organizační procesní opatření, které ještě nestanovil Soudní dvůr.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

1. První důvod kasačního opravného prostředku: nesprávné určení navrhovatelky, jako osoby, které je napadené rozhodnutí určeno

Svým prvním důvodem kasačního opravného prostředku Italmobiliare zpochybňuje tvrzení Tribunálu, podle kterého se Komise mohla legitimně domnívat, že Italmobiliare vlastnila požadované informace. Tribunál se měl rovněž dopustit vážného zkreslení skutečností a nesprávného použití zásady ochrany legitimního očekávání, když nerozhodl, že dřívější jednání a písemná potvrzení Komise byla takové povahy, že zakládala legitimní očekávání, že společnosti Italmobiliare se napadené rozhodnutí nebude týkat. Konečně tvrdí, že rozsudek Tribunálu neobsahuje žádné odůvodnění, pokud jde o údajné porušení zásady zákazu diskriminace, jelikož Tribunál odmítl přezkoumat tvrzení navrhovatelky, podle kterého je tato společnost jediným finančním holdingem, který byl v postavení osoby, od které se žádaly informace podle čl. 18 odst. 3 nařízení č. 1/2003 ⁽¹⁾.

2. Druhý důvod kasačního opravného prostředku: protichůdné a nelogické odůvodnění přezkumu žalobního důvodu vycházejícího z porušení článku 296 SFEU Komisí

Svým druhým důvodem kasačního opravného prostředku Italmobiliare tvrdí, že odůvodnění Tribunálu je protichůdné a nelogické v rozsahu, v němž sice uznal, že odůvodnění Komise je ohledně předmětu a účelu žádosti nedostatečné, ale pokládá ho za úplné, když se vykládá v souvislosti s rozhodnutím o zahájení řízení, i když tohoto rozhodnutí nepřipojuje nic k podstatě obsahu napadeného rozhodnutí. Odůvodnění napadeného rozhodnutí a později i rozsudku je neúplné, pokud jde o nezbytnost požadovaných informací, jakož i volbu použít jako nástroj rozhodnutí podle čl. 18 odst. 3 nařízení č. 1/2003.

3. Třetí důvod kasačního opravného prostředku: nesprávné použití článku 101 SFEU a čl. 18 odst. 1 a 3 nařízení č. 1/2003, jelikož Tribunál nerozpoznal, že napadené rozhodnutí má povahu *ultra vires*

Třetím důvodem kasačního opravného prostředku Italmobiliare zpochybňuje analýzu Tribunálu v souvislosti s tvrzením, že Komise neměla pravomoc přijmout napadené rozhodnutí. Tvrdí, že Tribunál v podstatě nepřezkoumal důkazy poskytnuté společností Italmobiliare na podporu jejího tvrzení a nepřijal žádné organizační procesní opatření, aby ověřil nepřímé důkazy, které podle Komise odůvodňovaly přijetí žádosti o informace.

4. Čtvrtý důvod kasačního opravného prostředku: nedostatečné, protichůdné a nelogické odůvodnění přezkumu žalobního důvodu, že došlo k porušení zásady proporcionality

Čtvrtým důvodem kasačního opravného prostředku Italmobiliare tvrdí, že odůvodnění bylo nedostatečné nebo protichůdné v rozsahu, v němž se týkalo těchto oblastí údajného porušení zásady proporcionality Komisí: i) nevhodnost žádosti o informace jako prostředku k dosažení cíle sledovaného v projednávaném případě, ii) nadměrné úsilí, které musí společnost vynaložit při přípravě odpovědi na žádost o informace, a iii) porušení kritéria použití mírnějších prostředků, které vyžaduje, aby cíle šetření byly v každém případě dosaženy prostřednictvím přijetí opatření, která sebou nesou jen minimální dopady na právní postavení osob, kterým jsou určena.

5. Pátý důvod kasačního opravného prostředku: nedostatečné odůvodnění týkající se údajného porušení práva být vyslechnut

Pátým důvodem kasačního opravného prostředku Italmobiliare tvrdí, že je odůvodnění rozsudku nedostatečné, pokud jde o údajné porušení práva být vyslechnut. Tribunál se nesprávně domníval, že „způsob“, kterým Komise organizuje konzultace, nemusí být soudně přezkoumán jen z důvodu toho, že Komise neměla „žádnou povinnost“ takto postupovat.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ze dne 16. prosince 2002 o provádění pravidel hospodářské soutěže stanovených v článcích 81 a 82 Smlouvy (Úř. věst. L 1, s. 1; Zvl. vyd. 08/02, s. 205).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Conseil d'État (Francie) dne 4. června 2014 – LFB Biomédicaments, Association des déficitaires en Alpha 1 Antitrypsine (Association ADAAT Alpha 1-France) v. Ministre du travail, de l'emploi et de la santé, Ministre du budget, des comptes publics et de la réforme de l'Etat

(Věc C-271/14)

(2014/C 282/28)

Jednací jazyk: francouzština

Předkládající soud

Conseil d'État

Účastníci původního řízení

Žalobci: LFB Biomédicaments, Association des déficitaires en Alpha 1 Antitrypsine (Association ADAAT Alpha 1-France)

Žalovaní: Ministre du travail, de l'emploi et de la santé, Ministre du budget, des comptes publics et de la réforme de l'Etat

Předběžná otázka

Ukládají ustanovení čl. 6 bodu 5 směrnice Rady 89/105/EHS⁽¹⁾ ze dne 21. prosince 1988 o průhlednosti opatření upravujících tvorbu cen u humánních léčivých přípravků a jejich začlenění do oblasti působnosti vnitrostátních systémů zdravotního pojištění povinnost odůvodnit rozhodnutí o výmazu hromadně vyráběného léčivého přípravku ze seznamu léčivých přípravků podávaných pacientům hospitalizovaným ve zdravotnických zařízeních, jež mohou být hrazeny ze systémů povinného zdravotního pojištění nad rámec nemocniční péče hrazené v rámci paušálů za pobyt a péči stanovených na každou diagnosticky příbuznou skupinu?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 40, s. 8; Zvl. vyd. 05/01, s. 345.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Conseil d'État (Francie) dne 5. června 2014 – Pierre Fabre Médicament v. Ministre du budget, des comptes publics et de la réforme de l'Etat a Ministre des affaires sociales et de la santé

(Věc C-273/14)

(2014/C 282/29)

Jednací jazyk: francouzština

Předkládající soud

Conseil d'État

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Pierre Fabre Médicament

Žalovaní: Ministre du budget, des comptes publics et de la réforme de l'Etat a Ministre des affaires sociales et de la santé

Předběžná otázka

Vztahují se ustanovení čl. 6 odst. 3 a 5 směrnice Rady 89/105/EHS ze dne 21. prosince 1988 o průhlednosti opatření upravujících tvorbu cen u humánních léčivých přípravků a jejich začlenění do oblasti působnosti vnitrostátních systémů zdravotního pojištění⁽¹⁾ na rozhodnutí o výmazu hromadně vyráběného léčivého přípravku ze seznamu léčivých přípravků podávaných pacientům hospitalizovaným ve zdravotnických zařízeních, jež mohou být hrazeny ze systémů povinného zdravotního pojištění nad rámec nemocniční péče hrazené v rámci paušálů za pobyt a péči stanovených na každou diagnosticky příbuznou skupinu?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 40, s. 8.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Symvoulío tis Epikrateias (Řecko) dne 13. června 2014 – Řecká repulika v. Stefanos Stroumpoulis a další

(Věc C-292/14)

(2014/C 282/30)

Jednací jazyk: řečtina

Předkládající soud

Symvoulío tis Epikrateias

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Řecká repulika

Žalovaní: Stefanos Stroumpoulis, Nicolaos Koumpanos, Panagiotis Renieris, Charalampos Renieris, Ioannis Zacharias, Dimitrios Lazarou e Apostolos Chatzisotiriou

Předběžné otázky

- 1) Požívají ve smyslu ustanovení směrnice Rady 80/987/EHS ⁽¹⁾ námořníci členského státu, kteří sloužili na lodi plující pod vlajkou třetí země s ohledem na Evropskou unii, pro nesplacené pohledávky, které mají vůči plavební společnosti – která má statutární sídlo na území třetí země, ale skutečné sídlo na území dotčeného členského státu, a na kterou byl, pokud jde o posledně uvedené sídlo, soudem tohoto členského státu v souladu s jeho právními předpisy prohlášen úpadek – ochrany poskytované touto směrnicí, s přihlédnutím k účelu, který tato směrnice sleduje, a bez ohledu na to, že pracovní smlouvy se řídí právem třetí země, a že členský stát nemůže po vlastníkově lodi, který nepodléhá jeho právním předpisům, požadovat příspěvek na financování záruční instituce?
- 2) Je třeba ve smyslu ustanovení směrnice Rady 80/987/EHS považovat za rovnocennou ochranu platbu základních mezd a náhrad stanovených příslušnými kolektivními smlouvami, zavedenou článkem 29 zákona č. 1220/1981, k tíži Naftiko Apomachiko Tameio [námořní penzijní fond] (NAT), ve prospěch řeckých námořníků sloužících na lodi plující pod řeckou vlajkou nebo na cizí lodi, která je smluvní lodí NAT, nanejvýš za tři měsíce, přičemž tato platba je dotčeným článkem stanovena pouze pro případ, že námořníci byli opuštěni v zahraničí?

⁽¹⁾ Směrnice Rady 80/987/EHS ze dne 20. října 1980 o sbližování právních předpisů členských států týkajících se ochrany zaměstnanců v případě platební neschopnosti zaměstnavatele (Úř. věst. L 283, s. 35).

TRIBUNÁL

Rozsudek Tribunálu ze dne 12. června 2014 – Nike International v. OHIM – Muñoz Molina (R 10)

(Věc T-137/09) ⁽¹⁾

„Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška slovní ochranné známky Společenství R 10 — Starší nezapsaná národní slovní ochranná známka R 10 — Postoupení národní ochranné známky — Důkaz o držbě starší ochranné známky“

(2014/C 282/31)

Jednací jazyk: španělština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Nike International Ltd (Beaverton, Oregon, Spojené státy) (zástupce: M. de Justo Bailey, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: J. Crespo Carrillo, zmocněnec)

Další účastník řízení před odvolacím senátem OHIM: Aurelio Muñoz Molina (Petrer, Španělsko)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí prvního odvolacího senátu OHIM ze dne 21. ledna 2009 (věc R 551/2008-1), týkajícímu se námitkového řízení mezi společností DL Sports & Marketing Ltda a Aureliem Muñoz Molinou.

Výrok

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Nike International Ltd ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady vynaložené Úřadem pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM) v řízeních před Soudním dvorem a před Tribunálem.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 129, 6.6.2009.

Rozsudek Tribunálu ze dne 3. července 2014 – Nizozemsko v. Komise

(Věc T-16/11) ⁽¹⁾

„EZOZF — Záruční sekce — EZZF a EZFRV — Výdaje vyloučené z financování — Výdaje vynaložené v rámci evropského režimu kvót na výrobu bramborového škrobu — Právo na obhajobu“

(2014/C 282/32)

Jednací jazyk: nizozemština

Účastníci řízení

Žalobce: Nizozemské království (zástupci: C. Wissels, M. de Ree, M. Noort, M. Bulterman a J. Langer, zmocněnci)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: H. Kranenborg, F. Wilman a P. Rossi, zmocněnci)

Vedlejší účastnice řízení podporující žalobce: Spolková republika Německo (zástupci: T. Henze a J. Möller, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise 2010/668/2010 ze dne 4. listopadu 2010, o vyloučení některých výdajů uskutečněných členskými státy v rámci záruční sekce Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF), v rámci Evropského zemědělského záručního fondu (EZZF) a v rámci Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) z financování Evropské unie (Úř. věst. L 288, s. 24), v rozsahu, v němž Nizozemskému království v rámci evropského režimu kvót na výrobu bramborového škrobu za roky 2003 až 2008 ukládá finanční opravu v celkové výši 28 947 149,31 eur.

Výrok

- 1) Rozhodnutí Komise 2010/668/2010 ze dne 4. listopadu 2010, o vyloučení některých výdajů uskutečněných členskými státy v rámci záruční sekce Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF), v rámci Evropského zemědělského záručního fondu (EZZF) a v rámci Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) z financování Evropské unie, se zrušuje v rozsahu, v němž Nizozemskému království v rámci evropského režimu kvót na výrobu bramborového škrobu za roky 2003 až 2008 ukládá finanční opravu.
- 2) Evropské komisi se ukládá náhrada nákladů řízení.
- 3) Spolková republika Německo ponese vlastní náklady řízení.

(¹) Úř. věst. C 72, 5.3.2011.

Rozsudek Tribunálu ze dne 4. července 2014 – Kimman v. Komise

(Věc T-644/11 P) (¹)

**„Kasační opravný prostředek — Vedlejší kasační opravný prostředek — Veřejná služba — Úředníci —
Hodnocení — Hodnotící zpráva — Hodnocení za rok 2009 — Pravidlo souladu mezi žalobou a stížností —
Článek 91 odst. 2 služebního řádu úředníků — Názor skupiny ad hoc — Zkreslení — Povinnost
odůvodnění — Zjevně nesprávné posouzení“**

(2014/C 282/33)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek (navrhovatel): Eugène Emile Marie Kimman (Overijse, Belgie) (zástupci: L. Levi a M. Vandenbussche, advokáti)

Další účastnice řízení: Evropská komise (zástupci: C. Berardis-Kayser a G. Berscheid, zmocněnci)

Předmět

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (druhého senátu) ze dne 29. září 2011, vydanému ve věci Kimman v. Komise (F-74/10), jehož předmětem je návrh na zrušení tohoto rozsudku.

Výrok

- 1) Rozsudek Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (druhého senátu) ze dne 29. září 2011, Kimman v. Komise (F-74/10) se zrušuje v rozsahu, v němž prohlašuje za přípustný druhý žalobní důvod, šest prvních částí třetího žalobního důvodu a čtvrtý žalobní důvod, s výjimkou výtky, podle níž práce vykonaná navrhovatelem v zájmu orgánu nebyla údajně zohledněna, které byly vzneseny navrhovatelem v řízení v prvním stupni, jakož i v rozsahu v němž se Komisi ukládá povinnost, aby kromě svých nákladů řízení nahradila čtvrtinu nákladů vynaložených navrhovatelem v uvedeném řízení.
- 2) Hlavní kasační opravný prostředek se zamítá.
- 3) Žaloba podaná Eugénem Emilem Marie Kimmanem u Soudu pro veřejnou službu se zamítá.

- 4) Eugène Emile Marie Kimman ponese všechny náklady řízení, které mu vznikly v řízení v prvním stupni, jakož i v řízení o hlavním kasačním opravném prostředku.
- 5) Každý účastník řízení ponese vlastní náklady, které mu vznikly v rámci řízení o vedlejším kasačním opravném prostředku.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 65, 3. 3. 2012.

Rozsudek Tribunálu ze dne 9. července 2014 – Moonich Produktkonzepte & Realisierung v. OHIM – Thermofilm Australia (HEATSTRIP)

(Věc T-184/12) ⁽¹⁾

„Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška slovní ochranné známky Společenství HEATSTRIP — Relativní důvod pro zamítnutí — Článek 8 odst. 3 nařízení (ES) č. 207/2009 — Články 75 a 76 nařízení č. 207/2009“

(2014/C 282/34)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Moonich Produktkonzepte & Realisierung GmbH (Sauerlach b. München, Německo) (zástupce: H. Pannen, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupkyně: D. Walicka, zmocněnec)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem OHIM, vystupující jako vedlejší účastnice před Tribunálem: Thermofilm Australia Pty Ltd (Melbourne, Austrálie) (zástupci: J. Kroher a K. Bach, advokáti)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí prvního odvolacího senátu OHIM ze dne 26. ledna 2012 (věc R 1956/2010-1) týkajícímu se námitkového řízení mezi Thermofilm Australia Pty Ltd a Moonich Produktkonzepte & Realisierung GmbH.

Výrok

1. Žaloba se zamítá.
2. Moonich Produktkonzepte & Realisierung GmbH ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Úřadem pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM) a náklady řízení vynaložené Thermofilm Australia Pty Ltd.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 200, 7.7.2012.

Rozsudek Tribunálu ze dne 3. července 2014 – Alchaar v. Rada

(Věc T-203/12) ⁽¹⁾

„Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření vůči Sýrii — Zápis jednotlivce na seznam uvedených osob — Vazby na režim — Právo na obhajobu — Právo na spravedlivý proces — Povinnost uvést odůvodnění — Důkazní břemeno — Práva na účinnou soudní ochranu — Proporcionalita — Právo na vlastnictví — Právo na soukromý život“

(2014/C 282/35)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: Mohamed Nedal Alchaar (Alep, Sýrie) (zástupci: A. Korkmaz, D. Amaudruz a A. Boesch, advokáti)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: S. Kyriakopoulou a M. Vitsentzatos, zmocněnci)

Vedlejší účastnice podporující žalovanou: Evropská komise (zástupci: É. Cujo a S. Pardo Quintillán, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na částečné zrušení rozhodnutí Rady 2011/782/SZBP ze dne 1. prosince 2011 o omezujících opatřeních vůči Sýrii a o zrušení rozhodnutí 2011/273/SZBP (Úř. věst. L 319, s. 56), prováděcího nařízení Rady (EU) č. 1244/2011 ze dne 1. prosince 2011, kterým se provádí nařízení (EU) č. 442/2011 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Sýrii (Úř. věst. L 319, s. 8), a nařízení Rady (EU) č. 36/2012 ze dne 18. ledna 2012 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Sýrii a o zrušení nařízení (EU) č. 442/2011 (Úř. věst. L 16, s. 1) v rozsahu, v němž tyto akty obsahují omezující opatření týkající se žalobce, jakož i veškerých budoucích aktů, jimiž se mění či doplňuje toto rozhodnutí nebo toto nařízení, a dále sdělení Rady ze dne 16. března 2012, kterým informuje žalobce o ponechání zápisu jeho jména na seznamu osob, na něž se vztahují omezující opatření.

Výrok rozsudku

- 1) *Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 363/2013 ze dne 22. dubna 2013, kterým se provádí nařízení (EU) č. 36/2012 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Sýrii, se zrušuje v rozsahu, v němž se týká Mohamada Nedala Alchaara.*
- 2) *Ve zbývající části se žaloba zamítá.*
- 3) *Rada Evropské unie ponese vlastní náklady řízení a nahradí dvě třetiny nákladů řízení vynaložených M. N. Alchaarem.*
- 4) *Mohamad Nedal Alchaar ponese jednu třetinu vlastních nákladů řízení.*
- 5) *Evropská komise ponese vlastní náklady řízení.*

(¹) Úř. věst. C 217, 21. 7. 2012.

Rozsudek Tribunálu ze dne 1. července 2014 – Jyoti Ceramic Industries v. OHIM – DeguDent (ZIECON)

(Věc T-239/12) (¹)

„Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Příhláška obrazové ochranné známky Společenství ZIECON — Starší slovní ochranná známka Společenství CERCON — Relativní důvod pro zamítnutí — Nebezpečí záměny — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009 — Zkoumání skutečností z moci úřední — Článek 76 nařízení č. 207/2009“

(2014/C 282/36)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Jyoti Ceramic Industries PVT. Ltd (Nashik, Indie) (zástupci: R. Egerer, D. Jochim a A. Kolb, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: G. Schneider, zmocněnec)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem OHIM, vystupující jako vedlejší účastnice před Tribunálem: DeguDent GmbH (Hanau, Německo) (zástupci: W. Blau, T. Hertl a P. Winkler, advokáti)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí prvního odvolacího senátu OHIM ze dne 2. března 2012 (věc R 2546/2010-1) týkajícímu se námitkového řízení mezi společnostmi DeguDent GmbH a Jyoti Ceramic Industries PVT. Ltd.

Výrok

1. Žaloba se zamítá.
2. Společnost Jyoti Ceramic Industries PVT. Ltd. ponese vlastní náklady řízení a uhradí náklady řízení vynaložené Úřadem pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM) a společností DeguDent GmbH.

(¹) Úř. věst. C 209, 14.7.2012.

Rozsudek Tribunálu ze dne 3. července 2014 – Španělsko v. Komise

(Spojené věci T-319/12 a T-321/12) (¹)

„Státní podpory — Kino — Podpora na zbudování a provoz multikina — Rozhodnutí prohlašující podporu za neslučitelnou s vnitřním trhem — Kritérium soukromého investora v tržním hospodářství — Vnitrostátní regionální podpora — Podpora určená k rozvíjení kultury — Povinnost uvést odůvodnění“

(2014/C 282/37)

Jednací jazyk: španělština

Účastnice řízení

Žalobci: Španělské království (zástupci: A. Rubio González, abogado del Estado), Ciudad de la Luz, SAU (Alicante, Španělsko) a Sociedad Proyectos Temáticos de la Comunidad Valenciana, SAU (Alicante) (zástupci: původně J. Buendía Sierra, N. Ruiz García, J. Belenguer Mula a M. Muñoz de Juan, poté J. Buendía Sierra a J. Belenguer Mula, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: É. Gippini Fournier, P. Němečková a B. Stromsky, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Evropské komise (2012) 3025 final ze dne 8. května 2012 o státní podpoře SA.22668 [C 8/2008 (NN 4/2008)] poskytnuté Španělskem společností Ciudad de la Luz, SA

Výrok rozsudku

- 1) Žaloby se zamítají.
- 2) Ciudad de la Luz, SA, Sociedad Proyectos Temáticos de la Comunidad Valenciana, SA a Španělské království ponесou vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Evropskou komisí.

(¹) Úř. věst. C 287, 22.9.2012.

Rozsudek Tribunálu ze dne 9. července 2014 – Al-Tabbaa v. Rada

(Spojené věci T-329/12 a T-74/13) (¹)

„Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření vůči Sýrii — Zmrazení finančních prostředků a hospodářských zdrojů — Omezení týkající se vstupu na území nebo přejezdu přes území Unie — Právo na obhajobu — Právo na účinný soudní opravný prostředek — Povinnost uvést odůvodnění — Nesprávné posouzení“

(2014/C 282/38)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobce: Mazen Al-Tabbaa (Bejrút, Libanon) (zástupci: M. Lester, barrister, a G. Martin, solicitor)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: S. Kyriakopoulou a V. Piesseaux, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení aktů Rady obsahujících omezující opatření týkající se žalobce, a to původně prováděcího rozhodnutí Rady 2012/256/SZBP ze dne 14. května 2012, kterým se provádí rozhodnutí 2011/782/SZBP o omezujících opatřeních vůči Sýrii (Úř. věst. L 126, s. 9) a prováděcího nařízení Rady (EU) č. 410/2012 ze dne 14. května 2012, kterým se provádí čl. 32 odst. 1 nařízení (EU) č. 36/2012 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Sýrii (Úř. věst. L 126, s. 3)

Výrok rozsudku

- 1) Prováděcí rozhodnutí Rady 2012/256/SZBP ze dne 14. května 2012, kterým se provádí rozhodnutí 2011/782/SZBP o omezujících opatřeních vůči Sýrii a prováděcí nařízení Rady (EU) č. 410/2012 ze dne 14. května 2012, kterým se provádí čl. 32 odst. 1 nařízení (EU) č. 36/2012 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Sýrii, se zrušují v rozsahu, v němž se týkají M. Al Tabbaa.
- 2) Rozhodnutí Rady 2012/739/SZBP ze dne 29. listopadu 2012 o omezujících opatřeních vůči Sýrii a o zrušení rozhodnutí 2011/782 a prováděcí nařízení Rady (EU) č. 1117/2012 ze dne 29. listopadu 2012, kterým se provádí čl. 32 odst. 1 nařízení č. 36/2012, se zrušují v rozsahu, v němž se týkají M. Al Tabbaa.
- 3) Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 363/2013 ze dne 22. dubna 2013, kterým se provádí nařízení č. 36/2012, jakož i prováděcí rozhodnutí Rady 2013/185/SZBP ze dne 22. dubna 2013, kterým se provádí rozhodnutí 2012/739, se zrušují v rozsahu, v němž se týkají M. Al Tabbaa.
- 4) Rozhodnutí Rady 2013/255/SZBP ze dne 31. května 2013 o omezujících opatřeních vůči Sýrii, se zrušují v rozsahu, v němž se týkají M. Al Tabbaa.
- 5) Účinky rozhodnutí 2013/255 zůstávají ve vztahu k M. Al Tabbaaovi zachovány do právní moci částečného zrušení prováděcího nařízení č. 363/2013, kterým se provádí nařízení č. 36/2012.
- 6) O žalobě ve věci T-74/13 není namístě rozhodovat
- 7) Rada Evropské unie ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené žalobcem v řízení ve věci T-329/12 a tři čtvrtiny nákladů řízení vynaložených žalobcem v řízení věci T-74/13.
- 8) Žalobce ponese čtvrtinu svých nákladů řízení vynaložených v řízení ve věci T-74/13.

(¹) Úř. věst. C 273, 8.9.2012.

Rozsudek Tribunálu ze dne 9. července 2014 – Pāgen Trademark v. OHIM (giffjar)

(Věc T-520/12) (¹)

„Ochranná známka Společenství — Přihláška obrazové ochranné známky Společenství giffjar — Absolutní důvody pro zamítnutí — Popisný charakter — Nedostatek rozlišovací způsobilosti — Nedostatek rozlišovací způsobilosti získané užíváním — Článek 7 odstavec 1 písm. b) a c) a odstavec 3 nařízení (ES) č. 207/2009“

(2014/C 282/39)

Jednací jazyk: švédština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Pāgen Trademark AB (Malmö, Švédsko) (zástupce: J. Norderyd, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupci: D. Leffler a P. Geroulakos, zmocněnci)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí druhého odvolacího senátu OHIM ze dne 18. září 2012 (věc R 46/2012-2), týkajícímu se žádosti o zápis obrazové ochranné známky giffjar jako ochranné známky Společenství.

Výrok

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Společnosti Pāgen Trademark AB se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 32, 2.2.2013.

Rozsudek Tribunálu ze dne 3. července 2014 – National Iranian Tanker Company v. Rada

(Věc T-565/12) ⁽¹⁾

„Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření přijatá vůči Íránu ve snaze zabránit šíření jaderných zbraní — Zmrazení finančních prostředků — Povinnost (uvést) odůvodnění — Nesprávné posouzení — Posun časových účinků zrušení“

(2014/C 282/40)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: National Iranian Tanker Company (Teherán, Írán) (zástupci: R. Chandrasekera, S. Ashley, C. Murphy, solicitors, M. Lester, barrister, a D. Wyatt, QC)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: S. Boelaert a M. Bishop, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Rady 2012/635/SZBP ze dne 15. října 2012, kterým se mění rozhodnutí 2010/413/SZBP o omezujících opatřeních vůči Íránu (Úř. věst. L 282, s. 58), v rozsahu, v němž bylo jméno žalobkyně zapsáno na seznam obsažený v příloze II rozhodnutí Rady 2010/413/SZBP ze dne 26. července 2010 o omezujících opatřeních vůči Íránu a o zrušení společného postoje 2007/140/SZBP (Úř. věst. L 195, s. 39), jakož i návrh na zrušení prováděcího nařízení Rady (EU) č. 945/2012 ze dne 15. října 2012, kterým se provádí nařízení (EU) č. 267/2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu (Úř. věst. 2012 L 282, s. 16), v rozsahu, v němž se toto nařízení týká žalobkyně.

Výrok rozsudku

- 1) Rozhodnutí Rady 2012/635/SZBP ze dne 15. října 2012, kterým se mění rozhodnutí 2010/413/SZBP o omezujících opatřeních vůči Íránu, se zrušuje v rozsahu, v němž bylo jméno společnosti National Iranian Tanker Company zapsáno do přílohy II rozhodnutí Rady 2010/413/SZBP ze dne 26. července 2010 o omezujících opatřeních vůči Íránu a o zrušení společného postoje 2007/140/SZBP.
- 2) Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 945/2012 ze dne 15. října 2012, kterým se provádí nařízení (EU) č. 267/2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu, se zrušuje v rozsahu, v němž bylo jméno společnosti National Iranian Tanker Company zapsáno do přílohy IX nařízení Rady (EU) č. 267/2012 ze dne 23. března 2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu a o zrušení nařízení (EU) č. 961/2010.
- 3) Účinky rozhodnutí 2012/635 a prováděcího nařízení č. 945/2012 jsou zachovány vůči společnosti National Iranian Tanker Company až do data uplynutí lhůty pro podání opravného prostředku podle článku 56 prvního pododstavce statutu Soudního dvora Evropské unie, nebo bude-li v této lhůtě podán opravný prostředek, až do jeho zamítnutí.
- 4) Rada Evropské unie ponese kromě vlastních nákladů řízení také náklady vynaložené společností National Iranian Tanker Company.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 55, 23. 2. 2013.

Rozsudek Tribunálu ze dne 4. července 2014 – Advance Magazine Publishers v. OHIM – Montres Tudor (GLAMOUR)

(Věc T-1/13) ⁽¹⁾

„Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška slovní ochranné známky Společenství GLAMOUR — Starší mezinárodní ochranná známka TUDOR GLAMOUR — Nebezpečí záměny — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009“

(2014/C 282/41)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Advance Magazine Publishers, Inc. (New York, New York, Spojené státy americké) (zástupci: T. Raab, H. Lauf a V. Ahmann, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: A. Schifko, zmocněnec)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem OHIM, vystupující jako vedlejší účastnice před Tribunálem: Montres Tudor SA (Ženeva, Švýcarsko) (zástupci: J. P. de Oliveira Vaz Miranda de Sousa a C. Sueiras Villalobos, advokáti)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí druhého odvolacího senátu OHIM ze dne 10. října 2012 (věc R 213/2012-2) týkajícímu se námitkového řízení mezi společnostmi Montres Tudor SA a Advance Magazine Publishers, Inc.

Výrok

1. Žaloba se zamítá.
2. Společnosti Advance Magazine Publishers, Inc. se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 86, 23.3.2013.

Rozsudek Tribunálu ze dne 26. června 2014 – Marcuccio v. Komise

(Věc T-20/13 P) ⁽¹⁾

„Kasační opravný prostředek — Veřejná služba — Úředníci — Důchody a příspěvek v invaliditě — Odchod do důchodu z důvodu invalidity — Výbor pro otázky invalidity — Složení — Jmenování lékařů — Nejmenování druhého lékaře dotyčným úředníkem — Jmenování druhého lékaře předsedou Soudního dvora — Jmenování třetího lékaře společnou dohodou prvního a druhého jmenovaného lékaře — Článek 7 přílohy II služebního řádu — Zamítnutí žaloby v řízení v prvním stupni po vrácení věci Tribunálem“

(2014/C 282/42)

Jednací jazyk: italština

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Luigi Marcuccio (Tricase, Itálie) (zástupce: G. Cipressa, advokát)

Další účastnice řízení: Evropská komise (zástupci: J. Currall, C. Berardis-Kayser a G. Gattinara, zmocněnci, ve spolupráci A. Dal Ferrem, advokátem)

Předmět

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Soudu pro veřejnou službu (prvního senátu) ze dne 6. listopadu 2012, Marcuccio v. Komise (F-41/06 RENV, dosud nezveřejněný ve Sbírce rozhodnutí), znějící na zrušení tohoto rozsudku.

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Luigi Marcuccio ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Evropskou komisí v tomto stupni řízení.

(¹) Úř. věst. C 71, 9.3.2013.

Rozsudek Tribunálu ze dne 3. července 2014 – Zanjani v. Rada

(Věc T-155/13) (¹)

„Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření přijatá vůči Íránu s cílem zabránit šíření jaderných zbraní — Zmrazení finančních prostředků — Omezení vstupu — Žaloba na neplatnost — Lhůta k podání žaloby — Přípustnost — Povinnost uvést odůvodnění — Nesprávné posouzení — Úprava časových účinků zrušení“

(2014/C 282/43)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobce: Babak Zanjani (Dubaj, Spojené arabské emiráty) (zástupci: L. Defalque a C. Malherbe, advokáti)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: A. Vitro a M. Bishop, zmocněnci)

Předmět věci

Zaprvé návrh na zrušení rozhodnutí Rady 2012/829/SZBP ze dne 21. prosince 2012, kterým se mění rozhodnutí 2010/413/SZBP o omezujících opatřeních vůči Íránu (Úř. věst. L 356, s. 71), a to v rozsahu, v němž bylo tímto rozhodnutím zařazeno žalobcovo jméno na seznam v příloze II rozhodnutí Rady 2010/413/SZBP ze dne 26. července 2010 o omezujících opatřeních vůči Íránu a o zrušení společného postoje 2007/140/SZBP (Úř. věst. L 195, s. 39), a na zrušení prováděcího nařízení Rady (EU) č. 1264/2012 ze dne 21. prosince 2012, kterým se provádí nařízení (EU) č. 267/2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu (Úř. věst. L 356, s. 55), a to v rozsahu, v němž bylo tímto prováděcím nařízením zařazeno žalobcovo jméno na seznam v příloze IX nařízení Rady (EU) č. 267/2012 ze dne 23. března 2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu a o zrušení nařízení (EU) č. 961/2010 (Úř. věst. L 88, s. 1), a zadruhé návrh na určení, že v rozsahu, v němž byl v jeho případě uplatněn čl. 19 odst. 1 písm. b) a c) rozhodnutí 2010/413, nelze rozhodnutí 2012/829 a prováděcí nařízení č. 1264/2012 použít.

Výrok rozsudku

- 1) Rozhodnutí Rady 2012/829/SZBP ze dne 21. prosince 2012, kterým se mění rozhodnutí 2010/413/SZBP o omezujících opatřeních vůči Íránu, se zrušuje v rozsahu, v němž bylo tímto rozhodnutím zařazeno jméno Babaka Zanjaniho do přílohy II rozhodnutí Rady 2010/413/SZBP ze dne 26. července 2010 o omezujících opatřeních vůči Íránu a o zrušení společného postoje 2007/140/SZBP.
- 2) Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 1264/2012 ze dne 21. prosince 2012, kterým se provádí nařízení (EU) č. 267/2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu, se zrušuje v rozsahu, v němž bylo tímto prováděcím nařízením zařazeno jméno Babaka Zanjaniho do přílohy IX nařízení Rady (EU) č. 267/2012 ze dne 23. března 2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu a o zrušení nařízení (EU) č. 961/2010.
- 3) Účinky rozhodnutí 2012/829 a prováděcího nařízení č. 1264/2012 zůstávají vůči Babaku Zanjanimu zachovány do doby, než uplyne lhůta k podání kasačního opravného prostředku uvedená v čl. 56 prvním pododstavci statutu Soudního dvora Evropské unie, nebo pokud bude v této lhůtě podán kasační opravný prostředek, do dne jeho zamítnutí.

- 4) Ve zbývající části se žaloba zamítá.
- 5) Rada Evropské unie ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Babakem Zanjanim.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 141, 18. 5. 2013.

Rozsudek Tribunálu ze dne 3. července 2014 – Sorinet Commercial Trust Bankers v. Rada

(Věc T-157/13) ⁽¹⁾

„Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření přijatá vůči Íránu ve snaze zabránit šíření jaderných zbraní — Zmrazení finančních prostředků — Žaloba na neplatnost — Lhůta k podání žaloby — Lhůta pro přijetí stanoviska — Přípustnost — Povinnost odůvodnění — Nesprávné posouzení — Změna účinků zrušení v čase“

(2014/C 282/44)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Sorinet Commercial Trust Bankers Ltd. (Kish Island, Írán) (zástupci: L. Defalque a C. Malherbe, advokáti)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: A. De Elera, M. Bishop a A. Vitro, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení jednak rozhodnutí Rady 2012/829/SZBP ze dne 21. prosince 2012, kterým se mění rozhodnutí 2010/413/SZBP o omezujících opatřeních vůči Íránu (Úř. věst. L 356, s. 71), v rozsahu, v jakém zařazuje název žalobkyně na seznam uvedený v příloze II rozhodnutí Rady 2010/413/SZBP ze dne 26. července 2010 o omezujících opatřeních vůči Íránu a o zrušení společného postoje 2007/140/SZBP (Úř. věst. L 195, s. 39), jakož i prováděcího nařízení Rady (EU) č. 1264/2012 ze dne 21. prosince 2012, kterým se provádí nařízení (EU) č. 267/2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu (Úř. věst. L 356, s. 55), a to v rozsahu, v jakém zařazuje název žalobkyně na seznam uvedený v příloze IX nařízení Rady (EU) č. 267/2012 ze dne 23. března 2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu a o zrušení nařízení (EU) č. 961/2010 (Úř. věst. L 88, s. 1), a jednak rozhodnutí 2013/270/SZBP ze dne 6. června 2013, kterým se mění rozhodnutí 2010/413/SZBP (Úř. věst. L 156, s. 10), v rozsahu, v jakém ponechává název žalobkyně na seznamu uvedeném v příloze II rozhodnutí 2010/413, jakož i prováděcího nařízení Rady (EU) č. 522/2013 ze dne 6. června 2013, kterým se provádí nařízení č. 267/2012 (Úř. věst. L 156, s. 3), v rozsahu, v jakém ponechává název žalobkyně na seznamu uvedeném v příloze IX nařízení č. 267/2012.

Výrok rozsudku

- 1) Rozhodnutí Rady 2012/829/SZBP ze dne 21. prosince 2012, kterým se mění rozhodnutí 2010/413/SZBP o omezujících opatřeních vůči Íránu, se zrušuje v rozsahu, v jakém zařazuje Sorinet Commercial Trust Bankers Ltd na seznam uvedený v příloze II rozhodnutí Rady 2010/413/SZBP ze dne 26. července 2010 o omezujících opatřeních vůči Íránu a o zrušení společného postoje 2007/140/SZBP.
- 2) Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 1264/2012 ze dne 21. prosince 2012, kterým se provádí nařízení (EU) č. 267/2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu, se zrušuje v rozsahu, v jakém zařazuje Sorinet Commercial Trust Bankers na seznam uvedený v příloze IX nařízení Rady (EU) č. 267/2012 ze dne 23. března 2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu a o zrušení nařízení (EU) č. 961/2010.
- 3) Rozhodnutí 2013/270/SZBP ze dne 6. června 2013, kterým se mění rozhodnutí 2010/413/SZBP, se zrušuje v rozsahu, v jakém ponechává Sorinet Commercial Trust Bankers na seznamu uvedeném v příloze II rozhodnutí 2010/413.

- 4) Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 522/2013 ze dne 6. června 2013, kterým se provádí nařízení č. 267/2012, se zrušuje v rozsahu, v jakém ponechává Sorinet Commercial Trust Bankers na seznamu uvedeném v příloze IX nařízení č. 267/2012.
- 5) Účinky přílohy II rozhodnutí 2010/413, ve znění rozhodnutí 2013/270, a účinky přílohy IX nařízení č. 267/2012, ve znění prováděcího nařízení č. 522/2013, pokud jde o Sorinet Commercial Trust Bankers, jsou zachovány do uplynutí lhůty pro podání opravného prostředku stanovené v čl. 56 prvním pododstavci statutu Soudního dvora Evropské unie, nebo do případného zamítnutí opravného prostředku podaného v uvedené lhůtě.
- 6) Rada Evropské unie ponese vlastní náklady, jakož i náklady vynaložené společností Sorinet Commercial Trust Bankers.

(¹) Úř. věst. C 147, 25.5.2013.

Rozsudek Tribunálu ze dne 3. července 2014 – Sharif University of Technology v. Rada

(Věc T-181/13) (¹)

„Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření přijatá vůči Íránu ve snaze zabránit šíření jaderných zbraní — Zmrazení finančních prostředků — Žaloba na neplatnost — Lhůta pro podání žaloby — Přípustnost — Povinnost uvést odůvodnění — Nesprávné posouzení“

(2014/C 282/45)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Sharif University of Technology (Teherán, Írán) (zástupce: M. Happold, barrister)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: V. Piessevaux a M. Bishop, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na částečné zrušení rozhodnutí Rady 2012/829/SZBP ze dne 21. prosince 2012, kterým se mění rozhodnutí 2010/413/SZBP o omezujících opatřeních vůči Íránu (Úř. věst. L 356, s. 71), v rozsahu, v němž bylo tímto rozhodnutím jméno žalobkyně zařazeno na seznam uvedený v příloze II rozhodnutí Rady 2010/413/SZBP ze dne 26. července 2010 o omezujících opatřeních vůči Íránu a o zrušení společného postoje 2007/140/SZBP (Úř. věst. L 195, s. 39), jakož i prováděcího nařízení Rady (EU) č. 1264/2012 ze dne 21. prosince 2012, kterým se provádí nařízení (EU) č. 267/2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu (Úř. věst. L 356, s. 55) v rozsahu, v němž bylo tímto prováděcím nařízením jméno žalobkyně zařazeno na seznam uvedený v příloze IX nařízení Rady (EU) č. 267/2012 ze dne 23. března 2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu a o zrušení nařízení (EU) č. 961/2010 (Úř. věst. L 88, s. 1).

Výrok rozsudku

- 1) Rozhodnutí Rady 2012/829/SZBP ze dne 21. prosince 2012, kterým se mění rozhodnutí 2010/413/SZBP o omezujících opatřeních vůči Íránu, se zrušuje v rozsahu, v němž bylo tímto rozhodnutím zařazeno jméno žalobkyně do přílohy II rozhodnutí Rady 2010/413/SZBP ze dne 26. července 2010 o omezujících opatřeních vůči Íránu a o zrušení společného postoje 2007/140/SZBP.
- 2) Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 1264/2012 ze dne 21. prosince 2012, kterým se provádí nařízení (EU) č. 267/2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu, se zrušuje v rozsahu, v němž bylo tímto prováděcím nařízením zařazeno jméno Sharif University of Technology do přílohy IX nařízení Rady (EU) č. 267/2012 ze dne 23. března 2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu a o zrušení nařízení (EU) č. 961/2010.
- 3) Účinky rozhodnutí 2012/829 a prováděcího nařízení č. 1264/2012 zůstávají vůči Sharif University of Technology zachovány po dobu dvou měsíců ode dne vyhlášení tohoto rozsudku.

4) Rada Evropské unie ponese kromě vlastních nákladů řízení i náklady řízení vynaložené Sharif University of Technology.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 156, 1.6.2013.

Rozsudek Tribunálu ze dne 4. července 2014 – Construcción, Promociones e Instalaciones v. OHIM – Copisa Proyectos y Mantenimientos Industriales (CPI COPISA INDUSTRIAL)

(Věc T-345/13) ⁽¹⁾

„Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška obrazové ochranné známky Společenství CPI COPISA INDUSTRIAL — Španělská starší obrazová ochranná známka Cpi construcción promociones e instalaciones, s.a. a starší obchodní jméno Construcción, Promociones e Instalaciones, S.A.-C.P.I. — Relativní důvody pro zamítnutí — Článek 8 odst. 1 písm. b) a odstavec 4 nařízení (ES) č. 207/2009 — Neexistence důkazu o skutečném užívání starší ochranné známky — Neexistence důkazu o užívání staršího obchodního jména v obchodním styku“

(2014/C 282/46)

Jednací jazyk: španělština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Construcción, Promociones e Instalaciones, SA (Madrid, Španělsko) (zástupci: E. Seijo Veiguela a J. L. Rivas Zurdo, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: J. Crespo Carrillo, zmocněnec)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem OHIM, vystupující jako vedlejší účastnice před Tribunálem: Copisa Proyectos y Mantenimientos Industriales, SA (L'Hospitalet de Llobregat, Španělsko) (zástupce: T. González Martínez, advokát)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí druhého odvolacího senátu OHIM ze dne 10. dubna 2013 (věc R 1935/2012 2) týkajícímu se námitkového řízení mezi Construcción, Promociones e Instalaciones, SA, a Copisa Proyectos y Mantenimientos Industriales, SA.

Výrok

1. Žaloba se zamítá.
2. Construcción, Promociones e Instalaciones, SA, se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 245, 24.8.2013.

Rozsudek Tribunálu ze dne 1. července 2014 – You-View.tv v. OHIM – YouView TV (YouView+)

(Věc T-480/13) ⁽¹⁾

„Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška slovní ochranné známky Společenství YouView+ — Starší obrazová ochranná známka Beneluxu You View You-View.tv — Opožděné předložení dokumentů — Posuzovací pravomoc svěřená čl. 76 odst. 2 nařízení (ES) č. 207/2009 — Pojem ‚není-li stanoveno jinak‘ — Pravidlo 20 odst. 1 nařízení (ES) č. 2868/95“

(2014/C 282/47)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: You-View.tv (Anverpy, Belgie) (zástupce: S. Criel, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupci: P. Bullock a N. Bambara, zmocněnci)

Další účastníci řízení před odvolacím senátem OHIM, vystupující jako vedlejší účastníci před Tribunálem: YouView TV Ltd (Londýn, Spojené království)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu OHIM ze dne 18. června 2013 (věc R 2112/2012 4) týkajícímu se námitkového řízení mezi You-View.tv a YouView TV Ltd.

Výrok

1. Rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM) ze dne 18. června 2013 (věc R 2112/2012 4) týkajícímu se námitkového řízení mezi You-View.tv a YouView TV Ltd se zrušuje.
2. Ve zbývajících částech návrhová žádání žaloby zamítají.
3. OHIM se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 344, 23. 11. 2013.

Žaloba podaná dne 17. dubna 2014 – The Smiley Company v. OHIM (Tvar obličeje)

(Věc T-242/14)

(2014/C 282/48)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: The Smiley Company SPRL (Brusel, Belgie) (zástupce: A. Freitag, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí prvního odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 16. ledna 2014 ve věci R 836/2013-1;
- uložil žalovanému náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Dotčená ochranná známka Společenství: Trojrozměrná ochranná známka představující tvar obličeje pro zboží ve třídách 29 a 30 – ochranná známka Společenství č. 11 168 762

Rozhodnutí průzkumového referenta: Prohlášení přihlašované ochranné známky za nezpůsobitou pro zápis podle čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009

Rozhodnutí odvolacího senátu: Zamítnutí odvolání

Dovolávané žalobní důvody: Porušení čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009

Žaloba podaná dne 17. dubna 2014 – The Smiley Company v. OHIM (Shape of a face)**(Věc T-243/14)**

(2014/C 282/49)

*Jednací jazyk: angličtina***Účastníci řízení***Žalobkyně:* The Smiley Company SPRL (Brusel, Belgie) (zástupce: A. Freitag, advokát)*Žalovaný:* Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)**Návrhová žádání***Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:*

- zrušil rozhodnutí prvního odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 16. ledna 2014 přijaté ve věci R 837/2013-1,
- uložil žalovanému náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty*Dotčená ochranná známka Společenství:* třírozměrná ochranná známka ve tvaru obličeje pro výrobky spadající do tříd 29 a 30 – přihláška ochranné známky Společenství č. 11 168 861*Rozhodnutí průzkumového referenta:* přihlašovaná ochranná známka není způsobilá zápisu podle čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009 o ochranné známce Společenství*Rozhodnutí odvolacího senátu:* zamítnutí odvolání*Dovolávané žalobní důvody:* porušení čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení 207/2009 o ochranné známce Společenství**Žaloba podaná dne 17. dubna 2014 – The Smiley Company v. OHIM (Obličej ve formě hvězdy)****(Věc T-244/14)**

(2014/C 282/50)

*Jednací jazyk: angličtina***Účastníci řízení***Žalobkyně:* The Smiley Company SPRL (Brusel, Belgie) (zástupce: A. Freitag, advokát)*Žalovaný:* Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)**Návrhová žádání***Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:*

- zrušil rozhodnutí prvního odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 16. ledna 2014 ve věci R 838/2013-1;
- uložil žalovanému náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty*Dotčená ochranná známka Společenství:* Trojrozměrná ochranná známka zobrazující obličej ve formě hvězdy pro výrobky zařazené do tříd 29 a 30 – Přihláška ochranné známky Společenství č. 11 168 937

Rozhodnutí průzkumového referenta: Shledal přihlašovanou známku nezpůsobilou k zápisu podle čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009

Rozhodnutí odvolacího senátu: Zamítnutí odvolání

Dovolávané žalobní důvody: Porušení čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009 207/2009

Žaloba podaná dne 19. května 2014 – Rintisch v. OHIM – Compagnie laitière européenne (PROTICURD)

(Věc T-382/14)

(2014/C 282/51)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina

Účastníci řízení

Žalobce: Bernhard Rintisch (Bottrop, Německo) (zástupce: A. Dreyer, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem: Compagnie laitière européenne SA (Conde-sur-Vire, Francie)

Návrhová žádání

Žalobce navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM) ze dne 14. března 2014 ve věci R 609/2011-4,
- uložil žalovanému náhradu nákladu řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Přihlašovatel ochranné známky Společenství: další účastnice řízení před odvolacím senátem

Dotčená ochranná známka Společenství: slovní ochranná známka „PROTICURD“ pro výrobky zařazené do tříd 5 a 29 – přihláška mezinárodní ochranné známky č. 981 041 pro území Evropské unie

Majitel ochranné známky nebo označení namítaných v námitkovém řízení: žalobce

Namítaná ochranná známka nebo označení: německé ochranné známky č. 39 702 429, č. 39 549 559 a č. 39 608 644

Rozhodnutí námitkového oddělení: částečné vyhovění námitkám

Rozhodnutí odvolacího senátu: částečné vyhovění odvolání

Dovolávané žalobní důvody: porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení o ochranné známce Společenství

Žaloba podaná dne 10. června 2014 – Coca-Cola v. OHIM (Tvar láhve)

(Věc T-411/14)

(2014/C 282/52)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: The Coca-Cola Company (Atlanta, Spojené státy) (zástupci: D. Stone a A. Dykes, Solicitors, a S. Malynicz, Barrister)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunal:

- zrušil rozhodnutí druhého odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 27. března 2014 ve věci R 540/2013-2;
- uložil žalovanému náhradu nákladů řízení

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Dotčená ochranná známka Společenství: Trojrozměrná ochranná známka představující tvar láhve pro výrobky zařazené do tříd 6, 21, 32 – Přihláška ochranné známky Společenství č. 10 532 687

Rozhodnutí průzkumového referenta: Ochrannou známku nelze zapsat pro část výrobků uvedených v přihlášce

Rozhodnutí odvolacího senátu: Zamítnutí odvolání

Dovolávané žalobní důvody: Porušení čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení o ochranné známce Společenství.

Žaloba podaná dne 25. května 2014 – Sina Bank v. Rada

(Věc T-418/14)

(2014/C 282/53)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Sina Bank (Teherán, Írán) (zástupci: B. Mettetal a C. Wucher-North, advokáti)

Žalovaná: Rada Evropské unie

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunal:

- zrušil rozhodnutí Rady po provedeném přezkoumání obsažené v oznámení ze dne 15. března 2014 pro osoby a subjekty, na něž se vztahují omezující opatření stanovená v rozhodnutí Rady 2010/413/SZBP ⁽¹⁾ a v nařízení Rady (EU) č. 267/2012 ⁽²⁾ o omezujících opatřeních vůči Íránu (Úř. věst. C 77, s. 1), ve kterém se uvádí, že se rozhodnutí Rady 2010/413/SZBP a nařízení Rady (EU) č. 267/2012 žalobkyně nadále bezprostředně dotýkají,
- zrušil přílohu IX bod I.B.8 nařízení Rady (EU) č. 267/2012 v rozsahu, v němž se žalobkyně nadále bezprostředně dotýká, jak je uvedeno v oznámení ze dne 15. března 2014,
- uložil Radě, že ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené žalobkyní.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně dva žalobní důvody.

1. První žalobní důvod vychází z toho, že rozhodnutí Rady po provedeném přezkoumání obsažené v oznámení ze dne 15. března 2014 porušuje procesní požadavky na odpovídající odůvodnění a na dodržování práva na obhajobu a na účinnou soudní ochranu.

2. Druhý žalobní důvod vychází z toho, že Sina Bank není spojena se zájmy „Daftaru“ a nepřispívá k financování tzv. strategických zájmů státu ani jeho jaderného programu. Hmotněprávní kritéria pro zařazení podle napadených aktů tedy nejsou v případě Sina Bank splněna, resp. Rada se dopustila nesprávného posouzení při zjišťování, zda byla uvedená kritéria splněna, či nikoli. Rada rovněž neuplatnila správné hledisko.

⁽¹⁾ Rozhodnutí Rady ze dne 26. července 2010 o omezujících opatřeních vůči Íránu a o zrušení společného postoje 2007/140/SZBP (Úř. věst. L 195, s. 39)

⁽²⁾ Nařízení Rady (EU) č. 267/2012 ze dne 23. března 2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu a o zrušení nařízení (EU) č. 961/2010 (Úř. věst. L 88, s. 1)

Žaloba podaná dne 12. června 2014 – The Goldman Sachs Group v. Komise

(Věc T-419/14)

(2014/C 282/54)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: The Goldman Sachs Group, Inc (New York, Spojené státy americké) (zástupci: W. Deselaers, J. Koponen a A. Mangiaracina, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zcela či částečně zrušil články 1, 2, 3 a 4 rozhodnutí Komise C(2014) 2139 final ze dne 2. dubna 2014 ve věci AT.39610 – Elektrické kabely v rozsahu, v němž se týkají žalobkyně; a/nebo
- snížil pokutu uloženou žalobkyni v článku 2 tohoto rozhodnutí;
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně šest žalobních důvodů.

1. První žalobní důvod spočívá v tom, že sporné rozhodnutí je v rozporu s článkem 101 SFEU a čl. 23 odst. 2 nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ze dne 16. prosince 2002 o provádění pravidel hospodářské soutěže stanovených v člancích 81 a 82 Smlouvy ⁽¹⁾, v rozsahu v němž podle něj holding GS Group nese společnou a nerozdílnou odpovědnost za údajné protiprávní jednání společnosti Prysmian.
2. Druhý žalobní důvod spočívá v tom, že sporné rozhodnutí je v rozporu s článkem 2 nařízení Rady (ES) č. 1/2003 a článkem 296 SFEU, jelikož v právem stanovené míře neprokazuje, že skupina GS ve skutečnosti měla rozhodující vliv na společnost Prysmian v rozhodném období.
3. Třetí žalobní důvod spočívá v tom, že sporné rozhodnutí je v rozporu s článkem 101 SFEU a čl. 23 odst. 2 nařízení Rady (ES) č. 1/2003, jelikož porušuje zásadu osobní odpovědnosti a presumpce nevin.
4. Čtvrtý žalobní důvod spočívá v tom, že sporné rozhodnutí je v rozporu s článkem 101 SFEU a čl. 23 odst. 2 nařízení Rady (ES) č. 1/2003, jelikož porušuje zásadu právní jistoty a zásadu personalty trestu z důvodu, že Komise pokutu neadresovala.
5. Pátý žalobní důvod spočívá v tom, že Komise porušila právo žalobkyně na obhajobu (porušení podstatné procesní náležitosti), jelikož jí včas nezpřístupnila zásadní dokumenty.

6. V rámci šestého žalobního důvodu se žalobkyně domáhá, aby Tribunál snížil GS Group pokutu uloženou sporným rozhodnutím v rozsahu, v jakém může být snížena společností Prysmian.

⁽¹⁾ Úř. vest. L 1, 04/01/2003, s. 1

Žaloba podaná dne 12. června 2014 – Volkswagen v. OHIM (CHOICE)

(Věc T-431/14)

(2014/C 282/55)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Volkswagen AG (Wolfsburg, Německo) (zástupce: U. Sander, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí prvního odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 3. dubna 2014 ve věci R 2019/2013-1;
- uložil žalovanému náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Dotčená ochranná známka Společenství: Slovní ochranná známka „CHOICE“ pro výrobky a služby zařazené do tříd 12, 28, 35 a 37 – přihláška ochranné známky Společenství č. 11 769 163

Rozhodnutí průzkumového referenta: Zamítnutí přihlášky

Rozhodnutí odvolacího senátu: Zamítnutí odvolání

Dovolávané žalobní důvody: Porušení čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009

Žaloba podaná dne 16. června 2014 – Arbuzov v. Rada

(Věc T-434/14)

(2014/C 282/56)

Jednací jazyk: český

Účastníci řízení

Žalobce: Sergej Arbuzov (Kyjev, Ukrajina) (zástupci: M. Machytková, P. Radošovský, advokáti)

Žalovaná: Rada Evropské unie

Návrhová žádání

Žalobce navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil v rozsahu, v němž se vztahují na žalobce, rozhodnutí Rady 2014/119/SZBP ze dne 5. března 2014 o omezujících opatřeních vůči některým osobám, subjektům a orgánům vzhledem k situaci na Ukrajině (Úř. věst. L 66, s. 26); a prováděcí rozhodnutí Rady 2014/216/SZBP ze dne 14. dubna 2014, kterým se provádí rozhodnutí 2014/119/SZBP o omezujících opatřeních vůči některým osobám, subjektům a orgánům vzhledem k situaci na Ukrajině (Úř. věst. L 111, s. 91); a
- uložil Radě nést kromě vlastních nákladů řízení také v plném rozsahu náklady řízení žalobce.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobce čtyři žalobní důvody.

1. První žalobní důvod vycházející z porušení presumpce nevinu, práva na spravedlivý proces a práv obhajoby

- Žalobce odůvodňuje svou žalobu mimo jiné tím, že byl zařazen na seznam v příloze rozhodnutí Rady 2014/119/SZBP prováděcím rozhodnutím Rady 2014/216/SZBP dříve, než bylo zahájeno vyšetřování jeho údajné trestné činnosti na Ukrajině.
- Žalobce v návaznosti na to uvádí, že došlo k porušení práva na spravedlivý proces, neboť byl porušen právní princip presumpce nevinu. Dále žalobce tvrdí, že Rada neuvědomila žalobce o zařazení na seznam a o důvodech, o něž se opírají omezující opatření, která byla vůči žalobci zavedena, ani neumožnila žalobci se s těmito skutečnostmi seznámit v přiměřené lhůtě po zavedení těchto opatření. Žalobce uvádí, že nemohl účelně k napadanému rozhodnutí zaujmout stanovisko, resp. nemohl uplatnit své právo na obhajobu v době co nejdříve po jeho přijetí.

2. Druhý žalobní důvod vycházející z překročení kompetencí Rady

- Žalobce napadá formální vady napadaného opatření Rady. Podle názoru žalobce je v části opatření obsahujícího odůvodnění formulovaný trestněprávní důvod zcela nedostatečný, zjevně nezahrnující skutečné, pouze v preambuli opatření obecně deklarované, politické důvody, resp. důvody údajného porušování lidských práv. Žalobce dále uvádí, že Rada překročila své kompetence, neboť oficiálně sdělené důvody opatření nespadají do rámce, ve kterém je Rada oprávněna opatření přijmout.

3. Třetí žalobní důvod vycházející z porušení vlastnického práva

- Žalobce v této souvislosti tvrdí, že sankce je nepřiměřená a že došlo k porušení záruk mezinárodněprávní ochrany vlastnického práva.

4. Čtvrtý žalobní důvod vycházející z porušení práva na nedotknutelnost lidské osobnosti a na respektování soukromého a rodinného života, jakož i z porušení zákazu diskriminace

- Žalobce na tomto místě tvrdí, že přijaté opatření je aktem poškozujícím právo na nedotknutelnost lidské osobnosti, zasahující do rodinné a privátní sféry žalobce.
- Dle názoru žalobce došlo k narušení dobré pověsti a snížení důstojnosti žalobce na základě toho, že v napadaném rozhodnutí, resp. v prováděcím rozhodnutí, byl Radou de facto obviněn z vyvedení ukrajinských státních prostředků do zahraničí a z porušování lidských práv, ačkoli ani jeden z těchto činů nebyl nikdy žalobci prokázán a v době uvedení na seznam nebyl žalobce ze spáchání těchto činů ani vyšetřován.
- Navíc žalobce tvrdí, že opatření Rady je diskriminační, neboť byl na seznam zařazen bez jakéhokoliv reálného důvodu, a naopak na seznamu nejsou uvedeny osoby, které by tam z důvodu své činnosti proti zájmům Ukrajiny měly být.

Žaloba podaná dne 16. června 2014 – Spojené království v. Komise

(Věc T-437/14)

(2014/C 282/57)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobce: Spojené království Velké Británie a Severního Irska (zástupci: V. Wakefield, Barrister, M. Holt, zmocněnec)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobce navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil devět položek (konkrétně osmou, devátou a desátou položku na s. 51 a první až šestou položku na s. 52) přílohy prováděcího rozhodnutí Komise ze dne 4. dubna 2014, kterým se z financování Evropskou unií vylučují některé výdaje vynaložené členskými státy v rámci záruční sekce Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF), v rámci Evropského zemědělského záručního fondu (EZZF) a v rámci Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) (oznámeno pod číslem C (2014) 2008) (Úř. věst. L 104, s. 43);
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobce tři žalobní důvody, které se všechny týkají toho, jak Komise vykládá povinný požadavek na hospodaření 8 (dále jen „PPH 8“) v nařízení Rady (ES) č. 1782/2003 ⁽¹⁾, nařízení Rady (ES) č. 73/2009 ⁽²⁾ a nařízení Rady (ES) č. 21/2004 ⁽³⁾.

1. První žalobní důvod vycházející z toho, že Komise vyložila PPH 8 nesprávně. Tři hlavní argumenty na podporu tohoto žalobního důvodu jsou tyto:
 - rozhodnutí zákonodárce vyloučit články 6, 7 a 8 z PPH 8 je třeba naplnit;
 - zahrnutí článků 4 s 5 do PPH 8 znamená, že článek 3 nestačí k tomu, aby některý z jeho „prvků“ představoval povinnosti v souvislosti s podmíněností; a
 - rozhodnutí unijního zákonodárce zacházet s články 4 a 5 jinak než s články 6, 7 a 8 vychází z účelově zaměřené logiky.
2. Druhý žalobní důvod vycházející z toho, že Komise při výkladu PPH 8 porušila zásadu právní jistoty, která platí obzvláště tehdy, pokud opatření má finanční důsledky nebo vede k uložení pokuty, a která vyžaduje, aby v případě pochyb bylo rozhodnuto ve prospěch zemědělce.
3. Třetí žalobní důvod vycházející z toho, že Komise při výkladu PPH 8 porušila zásady zákazu diskriminace a rovného zacházení, které vyžadují, aby se zemědělcem, který nesplnil článek nařízení č. 21/2004, jež není uveden v PPH 8, nebylo zacházeno stejně jako se zemědělcem, který nesplnil článek nařízení č. 21/2004, jež je uveden v PPH 8.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 1782/2003 ze dne 29. září 2003, kterým se stanoví společná pravidla pro režimy přímých podpor v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zavádějí některé režimy podpor pro zemědělce a kterým se mění nařízení (EHS) č. 2019/93, (ES) č. 1452/2001, (ES) č. 1453/2001, (ES) č. 1454/2001, (ES) č. 1868/94, (ES) č. 1251/1999, (ES) č. 1254/1999, (ES) č. 1673/2000, (EHS) č. 2358/71 a (ES) č. 2529/2001 (Úř. věst. L 270, s. 1)

⁽²⁾ Nařízení Rady (ES) č. 73/2009 ze dne 19. ledna 2009, kterým se stanoví společná pravidla pro režimy přímých podpor v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zavádějí některé režimy podpor pro zemědělce a kterým se mění nařízení (ES) č. 1290/2005, (ES) č. 247/2006, (ES) č. 378/2007 a zrušuje nařízení (ES) č. 1782/2003 (Úř. věst. L 30, s. 16)

⁽³⁾ Nařízení Rady (ES) č. 21/2004 ze dne 17. prosince 2003 o stanovení systému identifikace a evidence ovcí a koz a o změně nařízení (ES) č. 1782/2003 a směrnic 92/102/EHS a 64/432/EHS (Úř. věst. L 5, s. 8)

Žaloba podaná dne 13. června 2014 – Silec Cable a General Cable v. Komise

(Věc T-438/14)

(2014/C 282/58)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Silec Cable (Montereau Fault Yonne, Francie); a General Cable Corp. (Wilmington, Spojené státy) (zástupce: I. Sinan, Barrister)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil článek 1 rozhodnutí Komise C (2014) 2139 final ze dne 2. dubna 2014 týkajícího se řízení podle článku 101 SFEU a článku 53 Dohody o EHP ve věci COMP/AT.39610 – Elektrické kabely (dále jen „rozhodnutí“), v rozsahu, v němž se týká společností Silec Cable a General Cable;
- podpůrně, změnil článek 2 rozhodnutí a na základě argumentů předložených na podporu žaloby snížil částku pokuty uložené společnostem Silec Cable a General Cable; a
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládají žalobkyně pět žalobních důvodů.

1. První žalobní důvod: Komise se dopustila nesprávného právního posouzení a neunesla důkazní břemeno podle článku 2 nařízení Rady č. 1/2003.
2. Druhý žalobní důvod: Komise se dopustila nesprávného právního posouzení a porušila zásady důkazního břemene a presumpce neviny, když uvedla, že společnost Silec Cable měla povinnost veřejně se distancovat od domnělé kartelové dohody.
3. Třetí žalobní důvod: Komise se dopustila zjevně nesprávného posouzení a porušila zásadu rovného zacházení, když dospěla k závěru, že se společnost Silec Cable od 30. listopadu 2005 přímo účastnila údajné kartelové dohody.
4. Čtvrtý žalobní důvod: Komise se dopustila zjevně nesprávného posouzení a porušila zásadu rovného zacházení, když ke společnosti Silec Cable přistupovala ve srovnání s ostatními adresáty rozhodnutí odlišně a nekonzistentně.
5. Pátý žalobní důvod: Komise se dopustila zjevně nesprávného posouzení a porušila zásadu rovného zacházení a zásadu proporcionality, když alespoň neoznačila společnost Silec Cable za méně významného hráče.

Žaloba podaná dne 16. června 2014 – LS Cable & System v. Komise

(Věc T-439/14)

(2014/C 282/59)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: LS Cable & System Ltd (Anyang, Korejská republika) (zástupci: S. Kinsella a S. Spinks, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- Zrušil čl. 1 odst. 11 a čl. 2 písm. t) rozhodnutí Komise C(2014) 2139 ze dne 2. dubna 2014 v řízení podle článku 101 SFEU a článku 53 Dohody o EHP ve věci AT.39610 – Elektrické kabely („rozhodnutí“) v rozsahu, v němž se týká žalobkyně;
- alternativně podstatně snížil pokutu uloženou žalobkyni v čl. 2 písm. t) rozhodnutí;
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně čtyři žalobní důvody.

1. První žalobní důvod spočívá v tom, že rozhodnutí neuvádí důkazy způsobilé v právem požadované míře prokázat, že se žalobkyně účastnila jediného a pokračujícího protiprávního jednání, jelikož toto rozhodnutí vychází z nesprávných úvah a v rozporu s čl. 101 odst. 1 SFEU, článkem 2 nařízení 1/2003 a zásadou presumpce nevinu neprokazuje dostatečně účast žalobkyně na protiprávním jednání.
2. Druhý žalobní důvod spočívá v tom, že způsob, jakým je v rozhodnutí uplatněn bod 18 pokynů pro ukládání pokut, je v rozporu s pokyny pro ukládání pokut a se zásadou proporcionality, rovného zacházení a ochrany legitimního očekávání, jelikož:
 - bez objektivního odůvodnění nerespektuje pokyny Komise pro ukládání pokut, když podzemní a podmořské elektrické kabely pojímá zvlášť v souvislosti s určením objemu prodeje žalobkyně v EHS a přiměřeným způsobem nezohledňuje relativní podíl žalobkyně na protiprávním jednání;
 - diskriminačním způsobem zvýhodňuje výrobce (včetně žalobkyně), kteří vyrábí pouze podzemní elektrické kabely; a
 - žalobkyni přisuzuje nepřiměřeně vysoký objem prodeje v EHS.
3. Třetí žalobní důvod spočívá v tom, že rozhodnutí je s článkem 23 nařízení (ES) 1/2003, bodem 20 pokynů pro ukládání pokut a zásadou proporcionality, jelikož řádně nezohledňuje závažnost protiprávního jednání, když pokutu uloženou žalobkyni stanoví bez ohledu na:
 - skutečnost, že žalobkyně vyrábí pouze podzemní elektrické kabely;
 - nevědomost žalobkyně o podílu podzemních elektrických kabelů na protiprávním jednání a některých klíčových aspektech protiprávního jednání, pokud jde o podzemní elektrické kabely; a
 - soutěžní jednání žalobkyně v EHS a na vývozních trzích a její porušování kartelové dohody, pokud jde o podzemní elektrické kabely.
4. Čtvrtý žalobní důvod spočívá v tom, že rozhodnutí je v rozporu se zásadou proporcionality a rovného zacházení, jelikož žalobkyni nepřiznává snížení pokuty z důvodu polehčujících okolností nad rámec 11 %.

Žaloba podaná dne 16. června 2014 – Taihan Electric Wire v. Komise

(Věc T-446/14)

(2014/C 282/60)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Taihan Electric Wire Co. Ltd (Anyang-Si, Korejská republika) (zástupci: R. Antonini a E. Monard, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- Zrušil rozhodnutí Komise C(2014) 2139 final ze dne 2. dubna 2014 týkajícího se řízení podle článku 101 SFEU a článku 53 Dohody o EHP ve věci AT.39610 – Elektrické kabely (dále jen „rozhodnutí“) v rozsahu, v němž se týká žalobkyně,

- podpůrně snížil pokutu uloženou žalobkyni, a
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně pět žalobních důvodů.

1. První žalobní důvod vycházející z toho, že Komise nemohla potvrdit svou pravomoc k posouzení chování žalobkyně a neprokázala, že by se žalobkyně podílela na porušení, za které může být uložena sankce podle článku 101 SFEU, jelikož cíl údajného protisoutěžního chování žalobkyně se netýkal trhu v EHP a údajné protisoutěžní chování nemohlo mít a ani nemělo žádný účinek na obchod na trhu v EHP.
2. Druhý žalobní důvod vycházející z toho, že se Komise nesprávně opírala o důkazy, které získala během kontrol provedených v některých společnostech, a to vzhledem k protiprávnosti rozhodnutí o kontrole.
3. Třetí žalobní důvod vycházející z toho, že Komise nesprávně určila dobu trvání údajného porušení ohledně žalobkyně, čímž porušila mimo jiné zásadu *in dubio pro reo* a zásadu zákazu diskriminace, a nepředložila relevantní důkazy.
4. Čtvrtý žalobní důvod vycházející z toho, že odlišný přístup zvolený Komisí zvolila vůči žalobkyni a dalším společnostem, ohledně nichž existovaly podobné důkazy, porušuje ve vztahu k žalobkyni zásadu zákazu diskriminace a zásadou proporcionality.
5. Pátý žalobní důvod vycházející z toho, že stanovení částky pokuty, která má být uložena žalobkyni, Komisí porušilo zákazu diskriminace, zásadu proporcionality, jak ji stanoví mimo jiné článek 5 SEU, jakož i článek 49 Listiny základních práv Evropské unie a čl. 23 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ze dne 16. prosince 2002 o provádění pravidel hospodářské soutěže stanovených v článcích 81 a 82 Smlouvy, pokyny (včetně bodů 18 a 37), a zásadu legitimního očekávání.

Žaloba podaná dne 16. června 2014 – nkt cables a NKT Holding v. Komise

(Věc T-447/14)

(2014/C 282/61)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: nkt cables GmbH (Kolín nad Rýnem, Německo) a NKT Holding A/S (Brøndby, Dánsko) (zástupci: M. Kofmann a B. Creve, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí Komise C(2014) 2139 ze dne 2. dubna 2014 v řízení podle článku 101 SFEU a článku 53 Dohody o EHP ve věci AT.39610 – Elektrické kabely („rozhodnutí“);
- alternativně částečně zrušil rozhodnutí a podstatně snížil pokutu uloženou žalobkyním;
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení;
- přijal všechna další opatření, která považuje za vhodná.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládají žalobkyně pět žalobních důvodů.

1. První žalobní důvod spočívá v tom, že Komise porušila právo žalobkyň na obhajobu a obecnou zásadu rovnosti zbraní, když jim nezpřístupnila důkazy svědčící potenciálně v jejich prospěch, které obdržela po oznámení námitek.
2. Druhý žalobní důvod spočívá v tom, že Komise nesprávně vymezila územní působnost jediného a pokračujícího protiprávního jednání a nesprávně uplatnila kritérium týkající se účinků.
3. Třetí žalobní důvod spočívá v tom, že rozhodnutí obsahuje zjevně nesprávné posouzení, pokud jde o jednání, do kterého měla být společnost NKT Cables zapojena, a pokud jde o závěr, že takové jednání dokazovalo účast společnosti NKT Cables na všech činnostech zakládajících jediné a pokračující protiprávní jednání nebo její povědomí o nich.
4. Čtvrtý žalobní důvod spočívá v tom, že Komise učinila nesprávná zjištění, pokud jde o délku účasti společnosti NKT Cables na jediném a pokračujícím protiprávním jednání.
5. Pátý žalobní důvod spočívá v tom, že pokuta uložená žalobkyním byla neodůvodněně a nepřiměřeně vysoká.

Žaloba podaná dne 17. června 2014 – Hitachi Metals v. Komise**(Věc T-448/14)**

(2014/C 282/62)

*Jednací jazyk: angličtina***Účastnice řízení**

Žalobkyně: Hitachi Metals Ltd (Tokio, Japonsko) (zástupci: P. Crowther a C. Drew, Solicitors)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí Komise C(2014) 2139 ze dne 2. dubna 2014 v řízení podle článku 101 SFEU a článku 53 EHP ve věci AT.39610 – Elektrické kabely/vedení (dále jen „rozhodnutí“),
- podřídně zrušil rozhodnutí jen částečně a podstatně snížil pokutu uloženou společnosti J-Power Systems Corporation a žalobkyni a
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně čtyři žalobní důvody.

1. První žalobní důvod vychází z toho, že rozhodnutí musí být zrušeno, neboť Komise neprokázala existenci jediného, komplexního a trvajících protiprávního jednání tvořeného dohodou mezi asijskými a evropskými producenty, podle které jedni neměli působit na domovském území těch druhých, a dohodou o rozdělení projektů v rámci Evropského hospodářského prostoru (EHP) mezi evropské podniky.
2. Druhý žalobní důvod vychází z toho, že se Komise dopustila nesprávného posouzení skutkového stavu a nesprávného právního posouzení při uplatňování článku 101 SFEU, neboť v rozhodnutí není právně dostačujícím způsobem prokázáno zapojení společnosti J-Power Systems Corporation během celé doby trvání protiprávního jednání.
3. Třetí žalobní důvod vychází z toho, že se Komise dopustila nesprávného právního posouzení a nesprávného posouzení při výpočtu pokuty uložené společnosti J-Power Systems Corporation, neboť tato pokuta neodráží závažnost protiprávního jednání a výrazně omezenou roli společnosti J-Power Systems Corporation po značnou část doby trvání protiprávního jednání.

4. Čtvrtý žalobní důvod vychází z toho, že rozhodnutí musí být v plném rozsahu zrušeno, neboť je v rozhodující míře založeno na důkazech, které Komise shromáždila neoprávněně během kontrol v prostorách společnosti Nexans. Tyto důkazy jsou pro závěry Komise zásadní, zejména k prokázání, že se jednalo o jediné a trvající protiprávní jednání a že došlo k rozdělení projektů v rámci Evropského hospodářského prostoru (EHP) mezi evropské podniky.

Žaloba podaná dne 17. června 2014 – Nexans France a Nexans v. Komise

(Věc T-449/14)

(2014/C 282/63)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Nexans France (Clichy, Francie) a Nexans SA (Paříž, Francie) (zástupce: M. Powell, solicitor, G. Forwood, barrister a A. Rogers, solicitor)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí Komise C(2014) 2139 ze dne 2. dubna 2014 v řízení podle článku 101 SFEU a článku 53 Dohody o EHP ve věci AT.39610 – Elektrické kabely (dále jen „rozhodnutí“),
- zrušil napadené rozhodnutí v rozsahu, v němž konstatuje, že se Nexans France účastnila protiprávního jednání před 22. únorem 2001,
- snížil pokuty uložené žalobkyním o výši odpovídající kratší době trvání a nižšímu koeficientu závažnosti, a
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládají žalobkyně tři žalobní důvody.

1. První žalobní důvod vychází z toho, že získáním určitých údajů v průběhu neohlášené inspekce uskutečněné v prostorách společnosti Nexans France Komise překročila pravomoci svěřené nařízením 1/2003 a porušila právo žalobkyň na zachování důvěrnosti.
2. Druhý žalobní důvod vychází z toho, že se Komise dopustila pochybení při stanovení doby trvání protiprávního jednání.
3. Třetí žalobní důvod vychází z toho, že se Komise dopustila zjevně nesprávného posouzení tím, že nezohlednila skutečnost, že tvrzené protiprávní jednání nebylo uskutečněno a nemělo účinky na zákazníky, nepředložila vhodné odůvodnění a porušila zásadu rovného zacházení.

Žaloba podaná dne 27. června 2014 – CHEMK a KF v. Komise

(Věc T-487/14)

(2014/C 282/64)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Chelyabinsk electrometallurgical integrated plant OAO (CHEMK) (Chelyabinsk, Rusko) a Kuzneckie ferrosplavy OAO (KF) (Novokuznetsk, Rusko) (zástupci: B. Evtimov a M. Krestiyanova, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil prováděcí nařízení Komise (EU) č. 360/2014 ze dne 9. dubna 2014 o uložení konečného antidumpingového cla na dovoz ferosilicia pocházejícího z Čínské lidové republiky a Ruska na základě přezkumu před pozbytím platnosti podle čl. 11 odst. 2 nařízení Rady (ES) č. 1225/2009 ⁽¹⁾ (dále jen „základní nařízení“) (Úř. věst. L 107, s. 13);
- uložil Evropské komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládají žalobkyně tři žalobní důvody.

1. První žalobní důvod vychází z právního pochybení plynoucího z nesprávného výkladu čl. 2 odst. 9 základního nařízení nebo ze zjevně nesprávného posouzení v závěru Komise, že jediný hospodářský subjekt je irrelevantní pro výpočet určené vývozní ceny (včetně úprav vývozní ceny) podle čl. 2 odst. 9 základního nařízení, a v závěru, který z toho plyne, že úplný odpočet všech prodejních, správních a režijních nákladů a zisku RFA International od určené vývozní ceny CHEMK Group byl odůvodněný. V rozsahu, v němž Komise mohla při zamítnutí tvrzení žalobkyň, že existuje jediný hospodářský subjekt, vycházet z výše uvedených závěrů, žalobkyně tvrdí, že takové zamítnutí je rovněž stíženo právním pochybením nebo zjevně nesprávným posouzením.
2. Druhý žalobní důvod vychází z porušení čl. 11 odst. 10 základního nařízení a souvisejícího porušení čl. 11 odst. 9 základního nařízení, když Komise odpočetla antidumpingová cla od určené vývozní ceny žalobkyň. Porušení čl. 11 odst. 9 základního nařízení plyne z toho, že Komise uplatnila novou metodu pro posouzení toho, zda jsou cla řádně zohledněna v ceně dalšího prodeje, tedy metodu, která byla odlišná od metody použité při posledním prozatímním přezkumu, který vedl k uložení platného cla žalobkyním.
3. Třetí žalobní důvod vychází z toho, že závěry Komise o údajné pravděpodobnosti obnovení dumpingu působícího újmu ve vztahu k ruským dovozům obsahují řadu zjevně nesprávných posouzení skutkového stavu a důkazů.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 1225/2009 ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství (Úř. věst. L 343, s. 51).

Žaloba podaná dne 26. června 2014 – Mdr Inversiones v. Komise

(Věc T-488/14)

(2014/C 282/65)

Jednací jazyk: španělština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Mdr Inversiones, SL (Madrid, Španělsko) (zástupce: M. Linares Gil, advokát)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil napadené rozhodnutí v rozsahu, v jakém soubor opatření, která podle něj představují takzvaný španělský systém zdanění leasingu („SEAF“), kvalifikuje jako novou státní podporu neslučitelnou s vnitřním trhem;
- podpůrně zrušil články 1 a 4 napadeného rozhodnutí, které jako příjemce údajných podpor a jako jediné adresáty příkazu k navrácení určuje investory AIE (hospodářských zájmových sdružení);

- podpůrně zrušil článek 4 napadeného rozhodnutí v rozsahu, v jakém v rozporu s obecnými zásadami unijního práva nařizuje vrácení údajných podpor;
- uložil Komisi náhradu nákladů tohoto řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobní důvody a hlavní argumenty jsou tytéž, jaké byly uvedeny ve věci T-700/13, Bankia v. Komise.

Žalobkyně zejména namítá nesprávné kvalifikování takzvaného španělského systému zdanění leasingu („SEAF“) jako celku i jednotlivých opatření jako nové státní podpory, nesprávné určení příjemce daných opatření a porušení zásady právní jistoty.

Žaloba podaná dne 26. června 2014 – Espacio Activos Financieros v. Komise

(Věc T-489/14)

(2014/C 282/66)

Jednací jazyk: španělština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Espacio Activos Financieros, SL (Madrid, Španělsko) (zástupce: A. De Zunzunegui Ruano, advokát)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil napadené rozhodnutí v rozsahu, v jakém soubor opatření, která podle něj představují takzvaný španělský systém zdanění leasingu („SEAF“), kvalifikuje jako novou státní podporu neslučitelnou s vnitřním trhem;
- podpůrně zrušil články 1 a 4 napadeného rozhodnutí, které jako příjemce údajných podpor a jako jediné adresáty příkazu k navrácení určuje investory AIE (hospodářských zájmových sdružení);
- podpůrně zrušil článek 4 napadeného rozhodnutí v rozsahu, v jakém ve zjevném rozporu se zásadou právní jistoty nařizuje vrácení údajných podpor;
- uložil Komisi náhradu nákladů tohoto řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobní důvody a hlavní argumenty jsou tytéž, jaké byly uvedeny ve věci T-700/13, Bankia v. Komise.

Žalobkyně zejména namítá nesprávné kvalifikování takzvaného španělského systému zdanění leasingu („SEAF“) jako celku i jednotlivých opatření jako nové státní podpory, nesprávné určení příjemce daných opatření a porušení zásady právní jistoty.

Žaloba podaná dne 30. června 2014 – Bodegas Muga v. Komise

(Věc T-491/14)

(2014/C 282/67)

Jednací jazyk: španělština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Bodegas Muga, SL (Haro, Španělsko) (zástupci: J. L. Buendía Sierra, E. Abad Valdenebro, R. Calvo Salinero a A. Lamadrid de Pablo, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil napadené rozhodnutí v rozsahu, v jakém kvalifikuje soubor opatření, která podle ní představují takzvaný španělský systém finančního leasingu, jako novou státní podporu neslučitelnou s vnitřním trhem;
- podpůrně zrušil články 1 a 4 napadeného rozhodnutí, které investory hospodářských zájmových sdružení (AIE) označují jako příjemce údajných podpor a jako jediné adresáty příkazu k navrácení podpory;
- podpůrně zrušil článek 4 napadeného rozhodnutí v rozsahu, v jakém nařizuje vrácení údajných podpor;
- zrušil článek 4 napadeného rozhodnutí v rozsahu, v jakém rozhoduje o legalitě soukromých smluv mezi investory a dalšími subjekty, a
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobní důvody a hlavní argumenty jsou totožné se žalobními důvody a hlavními argumenty ve věci T-700/13, Bankia v. Komise.

Žaloba podaná dne 30. června 2014 – La Perla v. OHIM – Alva Management (LA PERLA)

(Věc T-492/14)

(2014/C 282/68)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: La Perla sp. z o.o. (Varšava, Polsko) (zástupce: M. Siciarek, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem: Alva Management GmbH (Icking, Německo)

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM) ze dne 28. dubna 2014 ve věci R 626/2013-4;
- uložil žalovanému a další účastnici řízení před odvolacím senátem, vstoupí-li do tohoto řízení, náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Přihlašovatelka ochranné známky Společenství: žalobkyně

Dotčená ochranná známka Společenství: slovní ochranná známka „LA PERLA“ pro výrobky a služby zařazené do tříd 5 a 44 – přihláška ochranné známky Společenství č. 9 854 225

Majitelka ochranné známky nebo označení namítaných v námitkovém řízení: další účastnice řízení před odvolacím senátem

Namítaná ochranná známka nebo označení: slovní ochranná známka „PERLAMAR“ zapsána jako ochranná známka Společenství a národní ochranná známka

Rozhodnutí námitkového oddělení: částečné vyhovění námitkám

Rozhodnutí odvolacího senátu: zrušení napadeného rozhodnutí

Dovolávané žalobní důvody: porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009 o ochranné známce Společenství

Žaloba podaná dne 2. července 2014 – Derivados del Flúor v. Komise

(Věc T-500/14)

(2014/C 282/69)

Jednací jazyk: španělština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Derivados del Flúor, SA (Bilbao, Španělsko) (zástupce: J. De Juan Casadevall, advokát)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil napadené rozhodnutí;
- podpůrně, pokud by považoval španělský systém finančního leasingu za protiprávní státní podporu, aby nařídil její vrácení pouze do data zveřejnění rozhodnutí o zahájení formálního vyšetřovacího řízení v Úředním věstníku Evropské unie, tedy do 21. září 2011, a
- uložit Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Tato žaloba směřuje proti rozhodnutí Evropské komise ze dne 17. června 2013 o finančním režimu platném pro určité dohody o finančním leasingu, rovněž nazývané španělský systém finančního leasingu (podpora SA. 21233, ex NN/2011, ex CP 137/2006).

Žalobní důvody a hlavní argumenty jsou podobné žalobním důvodům a hlavním argumentům ve věcech T-401/14, Duro Felguera v. Komise, a T-700/13, Bankia v. Komise.

Konkrétně žalobkyně uplatňuje nesprávné použití článků 17, 18 a 19 nařízení Rady (ES) č. 659/1999 ze dne 22. března 1999, kterým se stanoví prováděcí pravidla k článku 108 SFEU, neexistenci soutěžní daňové výhody, nesprávné určení příjemce státní podpory, slučitelnost státní podpory s vnitřním trhem, zneužití pravomoci ze strany Komise a porušení zásady rovného zacházení a zásady legitimního očekávání.

Žaloba podaná dne 2. července 2014 – Fami-Cuatro de Inversiones v. Komise

(Věc T-501/14)

(2014/C 282/70)

Jednací jazyk: španělština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Fami-Cuatro de Inversiones, SA (Madrid, Španělsko) (zástupce: J. De Juan Casadevall, advokát)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil napadené rozhodnutí;

- podpůrně, pokud by považoval španělský systém finančního leasingu za protiprávní státní podporu, aby nařídil její vrácení pouze do data zveřejnění rozhodnutí o zahájení formálního vyšetřovacího řízení v Úředním věstníku Evropské unie, tedy do 21. září 2011, a
- uložit Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobní důvody a hlavní argumenty jsou totožné se žalobními důvody a hlavními argumenty ve věci T-500/14, *Derivados del Flúor v. Komise*.

Žaloba podaná dne 2. července 2014 – Torrevisa, SA v. Komise

(Věc T-502/14)

(2014/C 282/71)

Jednací jazyk: španělština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Torrevisa, SA (Torrevieja, España) (zástupci: J. De Juan Casadevall, advokát)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil napadené rozhodnutí;
- podpůrně, pokud by považoval španělský systém finančního leasingu za protiprávní státní podporu, aby nařídil její vrácení pouze do data zveřejnění rozhodnutí o zahájení formálního vyšetřovacího řízení v Úředním věstníku Evropské unie, tedy do 21. září 2011, a
- uložit Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobní důvody a hlavní argumenty jsou totožné se žalobními důvody a hlavními argumenty ve věci T-500/14, *Derivados del Flúor v. Komise*.

Žaloba podaná dne 2. července 2014 – Euroways, SL v. Komise

(Věc T-503/14)

(2014/C 282/72)

Jednací jazyk: španělština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Euroways, SL (Hospitalet de Llobregat, Španělsko) (zástupce: J. De Juan Casadevall, advokát)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil napadené rozhodnutí;

- podpůrně, pokud by považoval španělský systém finančního leasingu za protiprávní státní podporu, aby nařídil její vrácení pouze do data zveřejnění rozhodnutí o zahájení formálního vyšetřovacího řízení v Úředním věstníku Evropské unie, tedy do 21. září 2011, a
- uložit Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobní důvody a hlavní argumenty jsou totožné se žalobními důvody a hlavními argumenty ve věci T-500/14, *Derivados del Flúor v. Komise*.

Žaloba podaná dne 2. července 2014 – Sertrans Catalunya, SA v. Komise

(Věc T-504/14)

(2014/C 282/73)

Jednací jazyk: španělština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Sertrans Catalunya, SA (Barcelona, Španělsko) (zástupce): J. De Juan Casadevall, advokát)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil napadené rozhodnutí;
- podpůrně, pokud by považoval španělský systém finančního leasingu za protiprávní státní podporu, aby nařídil její vrácení pouze do data zveřejnění rozhodnutí o zahájení formálního vyšetřovacího řízení v Úředním věstníku Evropské unie, tedy do 21. září 2011, a
- uložit Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobní důvody a hlavní argumenty jsou totožné se žalobními důvody a hlavními argumenty ve věci T-500/14, *Derivados del Flúor v. Komise*.

Žaloba podaná dne 27. června 2014 – Grandi Navi Veloci v. Komise

(Věc T-506/14)

(2014/C 282/74)

Jednací jazyk: italština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Grandi Navi Veloci SpA (Palermo, Itálie) (zástupci: S. Grassani, S. Ravenna a A. Franchi, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí Evropské komise C (2013)9101 final ze dne 22. ledna 2014 v rozsahu, v němž Komise rozhodla, že subvence na výkon reklamních činností ani záruky (bankové úvěry a prohlášení o záměru) poskytnuté společnosti Saremar ze strany Regione Sardegna nepředstavují státní podporu ve smyslu čl. 107 odst. 1 SFEU,
- uložit Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Tato žaloba směřuje proti rozhodnutí Evropské komise C (2013)9101 final ze dne 22. ledna 2014 o státní podpoře SA.32014 (2011/C), SA.32015 (2011/C) a SA.32016 (2011/C), kterou Regione Sardegna poskytl ve prospěch společnosti Saremar. V tomto rozhodnutí Komise zejména uvedla, že subvence na výkon reklamních činností ani záruky (bankové úvěry a prohlášení o záměru) poskytnuté společnosti Saremar ze strany Regione Sardegna nepředstavují státní podporu ve smyslu čl. 107 odst. 1 SFEU.

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně čtyři žalobní důvody.

1. V prvním žalobním důvodu, který vychází z nesprávného použití čl. 107 odst. 1 SFEU, Grandi Navi Veloci tvrdí, že rozhodnutí je stiženo protiprávností, jelikož uvádí, že Saremar nezískala hospodářskou výhodu z odměny, kterou jí zaplatil Regione Sardegna za údajné reklamní činnosti. Podle žalobkyně Komise porušila čl. 107 odst. 1 SFEU tím, že měla za to, že cena, kterou Regione Sardegna zaplatil jako odměnu za reklamní činnosti svěřené společnosti Saremar ve srovnání s odměnou 3 000 000 eur, byla v souladu s tržní hodnotou a nesplňovala podmínky hospodářské výhody pro společnost, která byla její příjemcem.
 2. V druhém žalobním důvodu Grandi Navi Veloci zaprvé namítá zjevně nesprávné posouzení Komise, pokud jde o údajnou nevhodnost metody použité znalcem, kterého pověřil Tribunale di Genova a zadruhé kritizuje chování Komise s ohledem na nedostatečnost šetření a porušení zásady řádné správy.
 3. V třetím žalobním důvodu Grandi Navi Veloci namítá, že si rozhodnutí protirečí a je nedostatečně odůvodněné ve smyslu článku 296 SFEU, pokud jde o určení, že opatření v souvislosti s údajnými reklamními činnostmi nepředstavuje státní podporu.
 4. Ve čtvrtém žalobním důvodu Grandi Navi Veloci vychází zaprvé z porušení a nesprávného použití článku čl. 107 odst. 1 SFEU v souvislosti s tvrzením, že ani bankovní úvěry ani prohlášení o záměru nepředstavují státní podporu a zadruhé ze současného porušení povinnosti uvést odůvodnění rozhodnutí ve smyslu článku 296 SFEU.
-

